



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
8 February 2019
Russian
Original: English

Семьдесят третья сессия
Пункт 154 повестки дня
**Финансирование Вооруженных сил
Организации Объединенных Наций
по поддержанию мира на Кипре**

Бюджет Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре на период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Мандат и запланированные результаты	5
A. Общий обзор	5
B. Предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по поддержке Миссии	5
C. Сотрудничество с другими миссиями в регионе	8
D. Партнерские отношения и координация действий со страновой группой	9
E. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на результаты	9
II. Финансовые ресурсы	35
A. Сводная информация	35
B. Взносы, не учтенные в бюджете	36
C. Экономия средств за счет повышения эффективности	36
D. Показатели доли вакантных должностей	37
E. Принадлежащее контингентам имущество: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения	37
F. Учебная подготовка	38
G. Деятельность по обнаружению мин и разминированию	39



III. Анализ разницы	40
IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	42
V. Краткая информация о мерах, принятых во исполнение решений и просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюциях 70/286 , 72/290 и 72/292 , включая одобренные Ассамблеей просьбы и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам	43
А. Генеральная Ассамблея	43
В. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам	45
Приложения	
I. Определения	47
II. Схемы организационной структуры	49
Карта	51

Резюме

В настоящем докладе представлен бюджет Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК) на период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года в объеме 51 410 700 долл. США без учета заложенных в бюджет добровольных взносов в натуральной форме на сумму 437 400 долл. США.

Объем предлагаемого бюджета в размере 51 410 700 долл. США на 1,53 млн долл. США, или 2,9 процента, меньше объема ассигнований на период 2018/19 года, составившего 52 938 900 долл. США.

В предлагаемом бюджете предусматриваются ассигнования на содержание 860 военнослужащих в составе воинских контингентов, 69 полицейских Организации Объединенных Наций, 40 международных сотрудников (включая 2 временных сотрудника) и 121 национального сотрудника.

Общий объем потребностей ВСООНК в ресурсах на финансовый период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года увязан с задачей Сил с помощью ряда таблиц бюджетных показателей, ориентированных на результаты и сгруппированных по компонентам (политические и гражданские вопросы, военные вопросы, полиция Организации Объединенных Наций и поддержка). Людские ресурсы Сил, выраженные в показателях численности персонала, разнесены по отдельным компонентам, за исключением ресурсов по разделу руководства и управления Силами, которые можно отнести к Силам в целом.

Обоснование разницы в объеме как людских, так и финансовых ресурсов в соответствующих случаях приводится в увязке с конкретными мероприятиями, запланированными Силами.

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня)

Категория	Расходы (2017/18 год)	Ассигнования (2018/19 год)	Смета расходов (2019/20 год)	Разница	
				Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	23 485,8	22 107,6	21 926,1	(181,5)	(0,8)
Гражданский персонал	15 036,2	15 365,3	15 231,0	(134,3)	(0,9)
Оперативные расходы	15 455,8	15 466,0	14 253,6	(1 212,4)	(7,8)
Валовые потребности	53 977,8	52 938,9	51 410,7	(1 528,2)	(2,9)
Поступления по плану налогообложения персонала	2 433,4	2 527,5	2 558,9	31,4	1,2
Чистые потребности	51 544,4	50 411,4	48 851,8	(1 559,6)	(3,1)
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	437,1	592,2	437,4	(154,8)	(26,1)
Общий объем потребностей в ресурсах	54 414,9	53 531,1	51 848,1	(1 683,0)	(3,1)

Людские ресурсы^a						
	<i>Воинские контингенты</i>	<i>Полиция Организации Объединенных Наций</i>	<i>Международные сотрудники</i>	<i>Национальный персонал^b</i>	<i>Временная должность^c</i>	Итого
Руководство и управление						
Утвержденная численность на 2018/19 год	—	—	5	—		5
Предлагаемая численность на 2019/20 год	—	—	4	—		4
Компоненты						
Политические и гражданские вопросы						
Утвержденная численность на 2018/19 год	—	—	12	16		28
Предлагаемая численность на 2019/20 год	—	—	12	19		31
Военные вопросы						
Утвержденная численность на 2018/19 год	834	—	2	2		838
Предлагаемая численность на 2019/20 год	834	—	2	1		837
Полиция Организации Объединенных Наций						
Утвержденная численность на 2018/19 год	—	69	1	1		71
Предлагаемая численность на 2019/20 год	—	69	1	1		71
Поддержка						
Утвержденная численность на 2018/19 год	26	—	18	100	1	145
Предлагаемая численность на 2019/20 год	26	—	19	100	2	147
Итого						
Утвержденная численность на 2018/19 год	860	69	38	119	1	1 087
Предлагаемая численность на 2019/20 год	860	69	38	121	2	1 090
Чистое изменение	—	—	—	2	1	3
^a Максимальная утвержденная/предлагаемая численность. ^b Включая 6 национальных сотрудников-специалистов и 115 национальных сотрудников категории общего обслуживания. ^c Финансируются по статье расходов на временный персонал общего назначения: 2 международных сотрудника.						
Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе IV настоящего доклада.						

I. Мандат и запланированные результаты

A. Общий обзор

1. Мандат Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК) был определен Советом Безопасности в его резолюции 186 (1964). Последнее продление мандата было утверждено Советом в его резолюции [2430 \(2018\)](#), в которой Совет продлил мандат до 31 января 2019 года.
2. Силам поручено оказывать Совету Безопасности содействие в достижении общей цели, а именно в обеспечении мира и безопасности на Кипре и нормализации обстановки.
3. Для достижения этой общей цели в течение бюджетного периода Миссия будет содействовать реализации ряда ожидаемых достижений посредством осуществления соответствующих основных мероприятий, указанных в приводимых ниже таблицах. Показатели в таблицах сгруппированы по компонентам (политические и гражданские вопросы, военные вопросы, полиция Организации Объединенных Наций и поддержка), которые определены на основе мандата Сил.
4. Реализация ожидаемых достижений будет способствовать выполнению поставленной Советом Безопасности цели в период действия Сил, а показатели достижения результатов позволят оценивать прогресс в реализации таких достижений в течение бюджетного периода. Людские ресурсы ВСООНК, выраженные в показателях численности персонала, разнесены по отдельным компонентам, за исключением ресурсов по разделу руководства и управления Силами, которые можно отнести к Силам в целом. Обоснование разницы в численности персонала по сравнению с утвержденным бюджетом на 2018/19 год приводится в разделах, посвященных соответствующим компонентам.
5. Штаб Сил и штаб сектора 2 расположены в Никосии, где находится также Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря/руководителя миссии, а штабы секторов 1 и 4 базируются, соответственно, в Скоуриотиссе и Фамагусте. Силы обеспечивают административную и материально-техническую поддержку своего основного персонала, военнослужащих и полицейских Организации Объединенных Наций, которые несут службу в местах расположения главных штабов и секторов в 6 лагерях, на 12 патрульных базах и наблюдательных пунктах и в 8 полицейских участках Организации Объединенных Наций на всей территории острова.

B. Предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по поддержке Миссии

6. Конференция по Кипру, которая была созвана Генеральным секретарем 12 января 2017 года с участием лидеров киприотов-греков и киприотов-турок и держав-гарантов и Европейского союза в качестве наблюдателя, завершилась 6 июля 2017 года безрезультатно. Целью конференции было найти взаимоприемлемые решения для устранения обеспокоенности обеих общин. В отсутствие продолжающихся переговоров по достижению всеобъемлющего урегулирования кипрской проблемы и ввиду ограниченных межобщинных контактов и сотрудничества между сторонами напряженность между двумя общинами возросла. В результате увеличилось число нарушений режима прекращения огня в буферной зоне с прилегающими районами. Следовательно, возросла

необходимость дальнейшего укрепления доверия между двумя общинами. Учитывая общее мнение заинтересованных сторон о том, что в ближайшем будущем позитивную динамику мирного процесса вряд ли стоит ожидать, эта неопределенность повышает ожидания от ВСООНК и возлагаемые на них требования. Ввиду отсутствия постоянной прямой связи между сторонами и в соответствии с решениями Совета Безопасности в его резолюциях [2398 \(2018\)](#) и [2430 \(2018\)](#) ВСООНК будут продолжать поддерживать контакты и взаимодействие со сторонами по всем компонентам, включая межобщинные контакты для поддержания стабильности и спокойствия, и тем самым вносить эффективный вклад в создание условий, способствующих прогрессу в достижении потенциального соглашения об урегулировании.

7. Ожидается, что число санкционированных и несанкционированных гражданских мероприятий в буферной зоне, которое удвоилось с 2005 года, будет продолжать возрастать. Этот рост и продолжающийся рост числа нелегальных мигрантов и беженцев, которые пересекают буферную зону без разрешения, создают повышенную опасность возникновения напряженности не только между гражданскими лицами, но и между гражданскими лицами и противоборствующими силами. Это, в свою очередь, может усилить напряженность между самими противоборствующими силами. От Сил по-прежнему будут требоваться дополнительные усилия по сокращению и регулированию любого потенциального роста напряженности между двумя общинами. Понимание местных реалий и обеспечение эффективных и скоординированных контактов между военными и гражданским населением на местном уровне будут особенно важны для преодоления этой напряженности и поддержания спокойной и стабильной обстановки в этом районе, а также обеспечения безопасности буферной зоны посредством патрулирования силами военнослужащих и полицейских, сотрудничества, взаимодействия и координации.

8. ВСООНК будут поддерживать меры по укреплению доверия в целях создания условий, способствующих прогрессу в деле возобновления эффективного процесса урегулирования, включая содействие работе восьми технических комитетов. Миссия будет продолжать тесное взаимодействие с противоборствующими силами в целях обеспечения сохранения низкого уровня напряженности, а также решения вопросов безопасности в 47 предположительно опасных районах Кипра.

9. В ноябре 2017 года был проведен стратегический обзор Сил (см. [S/2017/1008](#)) и рекомендации группы по обзору были одобрены Советом Безопасности в его резолюции [2398 \(2018\)](#). Группа по обзору рекомендовала повышать потенциал ВСООНК в области координации и взаимодействия по всем компонентам для поддержания стабильности и спокойствия и тем самым активно способствовать созданию условий для возобновления переговоров об урегулировании. Группа по обзору также рекомендовала децентрализованную структуру, в рамках которой гражданский, военный и полицейский персонал будет переведен из штаба Сил в сектора, включая перевод международных сотрудников по гражданским вопросам на должности руководителей существующих объединенных отделений по вопросам гражданской деятельности в секторах и поддержания более тесных рабочих контактов с местными организациями за пределами Никосии. Рекомендация о создании децентрализованной структуры была выполнена в мае 2018 года. Другие выполненные рекомендации группы по обзору включают сокращение санкционированной численности военного персонала с 888 до 860 военнослужащих, вывод девяти бронетранспортеров и связанных с ними вооружений и создание Объединенного аналитического центра миссии. Вывод военнослужащих из гостиницы «Ледра Палас» произойдет в конце

февраля 2019 года после завершения утвержденного строительства жилья для военнослужащих.

10. ВСООНК предлагают завершить выполнение оставшихся рекомендаций группы по обзору за счет дополнительного наращивания их потенциала в области координации и взаимодействия между секторами и укрепления Объединенного аналитического центра миссии. Кроме того, ВСООНК предлагают завершить начатую в период 2018/19 года реорганизацию Отдела поддержки миссии в соответствии с процедурой согласования структур поддержки миссии в полевых миссиях в русле общего процесса унификации структур поддержки миссий в полевых миссиях, целью которого является обеспечение того, чтобы полевая поддержка была ориентированной на получателей и на комплексное оказание услуг. Предлагаемый перевод Секции закупок в Секцию управления цепью снабжения завершит реорганизацию Отдела поддержки миссии в рамках следующих трех компонентов: управление операциями и ресурсами, предоставление услуг и управление цепью снабжения. Кроме того, реорганизация Отдела поддержки миссии была рекомендована в обзоре штата гражданского персонала, который проводился с ноября 2017 года по январь 2018 года. Группа по обзору изучила структуру и потенциал ВСООНК, включая выявление существующих недостатков, для обеспечения их согласования с приоритетными задачами Сил. В ходе обзора штата гражданского персонала были приняты во внимание рекомендации стратегического обзора Сил.

11. В своей резолюции [2430 \(2018\)](#) Совет Безопасности подчеркнул необходимость расширения межобщинных контактов и участия гражданского общества с уделением особого внимания женщинам и молодежи. Являясь международным субъектом, пользующимся доверием, ВСООНК будут продолжать расширять свою поддержку гражданского общества и использовать свою новую децентрализованную структуру для взаимодействия с местными организациями за пределами Никосии и более тесного сотрудничества с ними. Работа с местными организациями за пределами Никосии будет по-прежнему вестись параллельно с проводимой Секцией по политическим и гражданским вопросам работой по картированию буферной зоны, оценке заявлений и выдаче разрешений и содействию оказанию помощи и проведению совещаний по религиозным вопросам.

12. В своих усилиях по устранению несоразмерного и особого воздействия вооруженных конфликтов на положение женщин Совет Безопасности в своей резолюции [1325 \(2000\)](#) подчеркнул важность равноправного и всестороннего участия женщин во всех усилиях по поддержанию и содействию укреплению мира и безопасности. В той же резолюции Совет выразил свою готовность включить гендерную перспективу в операции по поддержанию мира и настоятельно призвал Генерального секретаря обеспечить включение, там где это уместно, гендерного компонента в полевые операции. В этой связи в период 2017/18 года ВСООНК начали выполнять мандат на всесторонний учет гендерных факторов, изложенный в перспективной гендерной стратегии Организации Объединенных Наций на период 2014–2018 годов, уделяя особое внимание гендерным вопросам на более систематической основе.

13. На Кипре результаты недавних опросов общественного мнения показали, что опасения и потребности женщин в области безопасности редко учитываются в ходе мирных переговоров. С учетом того внимания, которое Совет Безопасности уделяет в своей резолюции [2430 \(2018\)](#) участию женщин на всех этапах мирного процесса, ВСООНК будут уделять повышенное внимание учету гендерной проблематики для обеспечения достижения ими целей, поставленных в резолюции [1325 \(2000\)](#) и во всех последующих резолюциях Совета Безопасности о

женщинах, мире и безопасности, самой последней из которых была резолюция 2242 (2015).

14. Компонент поддержки будет продолжать оказывать материально-техническую и административную помощь, а также поддержку в области безопасности, необходимую ВСООНК для выполнения своего мандата. Как и в предыдущие периоды основные предположения, которые будут положены в основу операций и планов Сил в 2018/19 году, в первую очередь определяются наличием ресурсов, необходимых для эффективного и полного выполнения мандата Сил; при этом, по мере возможности, будут осуществляться инициативы по дальнейшему повышению эффективности.

15. Что касается неизменной приверженности Сил сокращению вредного воздействия своей деятельности на окружающую среду, то предлагаемый бюджет включает положения, касающиеся дальнейших инвестиций в экологически чистые и возобновляемые источники энергии, включая установку в четырех лагерях охранного освещения с применением солнечных батарей и модернизацию электрооборудования в двух лагерях в целях приведения его в соответствие с международными электротехническими стандартами, соблюдение которых обеспечивает принимающая страна. Кроме того, в своем парке арендованных транспортных средств ВСООНК продолжат замену автомобилей с бензиновыми или дизельными двигателями на автомобили с низким уровнем выбросов в соответствии со строгими европейскими нормами выбросов. В этом же контексте Силы продолжат проверку своих наличных запасов легковых пассажирских автомобилей с целью замены транспортных средств более экономичными моделями.

С. Сотрудничество с другими миссиями в регионе

16. В рамках своего мандата ВСООНК будут продолжать поддерживать сотрудничество с международными структурами, действующими на Кипре, а также другими миссиями по поддержанию мира в регионе, включая Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР), Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП), Канцелярию Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану и Канцелярию Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу. Силы будут и впредь полагаться на поддержку со стороны ВСООНЛ, в том числе в связи с ее участием в региональной инициативе по предоставлению услуг в области информационно-коммуникационных технологий для СООННР, ВСООНЛ, ОНВУП и ВСООНК. Кроме того, ВСООНК будет по-прежнему оказывать поддержку Кувейтское объединенное бюро поддержки, в которое входит один сотрудник категории общего обслуживания, для оказания услуг по начислению заработной платы национальным сотрудникам и негражданскому персоналу Сил. Кроме того, Силы примут участие в реализации региональных инициатив в области профессиональной подготовки в целях затратоэффективного осуществления общих программ. Наконец, при необходимости Силы будут запрашивать у ВСООНЛ помощь в консультировании по вопросам ВИЧ/СПИДа и вопросам поведения и дисциплины в рамках инициатив по региональному сотрудничеству между рядом расположенными миссиями и других инициатив по профессиональной подготовке в регионе в целях затратоэффективного осуществления общих программ.

D. Партнерские отношения и координация действий со страновой группой

17. Специальный представитель Генерального секретаря/руководитель миссии будет продолжать возглавлять и координировать деятельность экспертов страновой группы Организации Объединенных Наций на Кипре, включая добрые услуги Генерального секретаря на Кипре, Программу развития Организации Объединенных Наций, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Международную организацию по миграции и Комитет по пропавшим без вести лицам на Кипре в рамках общих усилий по созданию условий, способствующих мирному процессу.

18. ВСООНК будут продолжать оказывать помощь Специальному представителю Генерального секретаря/руководителю миссии в ее роли заместителя Специального советника Генерального секретаря по Кипру. В случае необходимости Силы будут оказывать основную и материально-техническую поддержку Канцелярии Специального советника, рабочим группам и другим группам экспертов, которые обсуждают вопросы, представляющие общий интерес, а также предоставлять поддержку средствам массовой информации и сектору коммуникаций.

E. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на результаты

19. В целях более наглядного представления информации о предлагаемых кадровых изменениях было определено шесть категорий возможных кадровых решений. Определения терминов, относящихся к этим шести категориям, содержатся в разделе A приложения I к настоящему докладу.

Руководство и управление

20. Общее руководство и управление Миссией будет осуществлять Личная канцелярия Специального представителя Генерального секретаря.

Таблица 1

Людские ресурсы: руководство и управление

	Международный персонал						Националь- ный персонал	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Полевая служба	Итого			
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря									
Утвержденные должности на 2018/19 год	1	–	–	3	1	5	–	–	5
Предлагаемые должности на 2019/20 год	1	–	1	1	1	4	–	–	4
Чистое изменение (см. таблицу 2)	–	–	1	(2)	–	(1)	–	–	(1)

Международный персонал: сокращение на 1 должность международного сотрудника

Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря

Таблица 2

Людские ресурсы: Личная канцелярия Специального представителя Генерального секретаря

	Изменение	Класс	Наименование должности	Кадровое решение	Описание
Должности	+1	C-4	Сотрудник по гендерным вопросам	Реклассификация	
	-1	C-3	Сотрудник по гендерным вопросам	Реклассификация	
	-1	C-3	Сотрудник по административным вопросам	Перевод	в Канцелярию начальника Отдела поддержки Миссии (см. таблицу 11)
Чистое изменение	-1	(см. таблицу 1)			

21. Утвержденный штат Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря состоит из пяти должностей (1 должность Специального представителя Генерального секретаря и руководителя миссии (помощник Генерального секретаря), 1 должность сотрудника по административным вопросам (C-3), 1 должность специального помощника/сотрудника по политическим вопросам (C-3), 1 должность сотрудника по гендерным вопросам (C-3) и 1 должность личного помощника (категория полевой службы)). Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря координирует работу компонента «Политические и гражданские вопросы», военного и полицейского компонентов и компонента поддержки миссии. Она также следит за работой тематических координаторов, включая координаторов по вопросам поведения и дисциплины, сексуальной эксплуатации и домогательств, ВИЧ/СПИДа и гендерным вопросам, а также комиссий по расследованию. Она координирует работу страновой группы Организации Объединенных Наций и оказывает содействие миссии добрых услуг Генерального секретаря на Кипре, за работу которой отвечает Специальный представитель Генерального секретаря.

22. Что касается должности сотрудника по гендерным вопросам (C-3), то в настоящее время он отвечает за выполнение порученных задач, связанных с гендерными вопросами, как об этом говорится в резолюциях Совета Безопасности по вопросу о женщинах и мире и безопасности. В своей резолюции [2430 \(2018\)](#) Совет Безопасности подчеркнул, что активное участие и руководящая роль женщин крайне важны для политического процесса на Кипре и могут способствовать возможному будущему урегулированию в долгосрочной перспективе. В этой связи объем работы и роль сотрудника по гендерным вопросам с тех пор были расширены по сравнению с первоначально установленными обязанностями по учету гендерной проблематики, предусмотренными при учреждении этой должности в 2017/18 году.

23. В целом обязанности предусматривают обеспечение всестороннего и эффективного участия женщин на всех этапах мирного процесса, контроль за достижением целей ВСООНК, касающихся гендерного равенства, что не было в полной мере предусмотрено, когда должность создавалась впервые, обеспечение эффективного участия женщин во всех видах операций Сил и учет гендерной проблематики во всех видах деятельности Сил. В связи с этим находящийся на этой должности сотрудник поддерживает контакты с самыми разными

партнерами, занимающимися гендерными вопросами, включая местные власти, высокопоставленных должностных лиц из посольств, женщин из целевых заинтересованных групп и гражданское общество. Оказывая непосредственную поддержку старшему руководству, находящийся на этой должности сотрудник отвечает за разработку и осуществление всех аспектов плана работы ВСООНК по гендерным вопросам применительно и к Силам, и мирному процессу. Кроме того, в отсутствие специального сотрудника по гендерным вопросам, помимо координатора, находящийся на этой должности сотрудник будет продолжать оказывать активную поддержку миссии добрых услуг Генерального секретаря на Кипре, помогая укреплять взаимодействие и согласованное осуществление повестки дня по вопросам женщин и мира и безопасности на Кипре. С учетом круга обязанностей, изложенных выше, предлагается реклассифицировать одну должность сотрудника по гендерным вопросам (С-3), как это показано в таблице 2, до уровня С-4.

24. В соответствии с рекомендацией, вынесенной по результатам обзора штата гражданского персонала, как об этом говорится в пункте 10 настоящего доклада, и в целях более эффективного согласования ресурсов и функций компонента поддержки миссии и укрепления потенциала Канцелярии начальника Отдела поддержки миссии предлагается перевести одну должность сотрудника по административным вопросам (С-3), как это показано в таблице 2, в Канцелярию начальника Отдела поддержки миссии. На сотрудника на этой должности будут возложены функции выполнения рекомендаций ревизоров, и он продолжит выполнение функций координатора по вопросам поведения и дисциплины, сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и этики и передового опыта. Кроме того, сотрудник на этой должности будет следить за выполнением функций управления контрактами.

Компонент 1: «Политические и гражданские вопросы»

25. ВСООНК будут продолжать поддерживать спокойную обстановку в буферной зоне и рядом с ней, в том числе посредством усиления координации и взаимодействия и в соответствии с рекомендациями, вынесенными по результатам стратегического обзора Сил. В связи с этим Силы будут продолжать укреплять свою децентрализованную структуру, которая была создана после перевода в мае 2018 года сотрудников по гражданским вопросам и полицейских из штаба Сил в сектора. Их укрепление за счет говорящих на греческом и турецком языках во всех секторах будет способствовать расширению координации и взаимодействия с общинами, а также способствовать укреплению межобщинного доверия и созданию атмосферы доверия. Изменение порядка действия Сил позволит активизировать их усилия по решению проблем, с которыми сталкиваются две общины, ослаблению напряженности в целях смягчения последствий возможных нарушений режима прекращения огня и сближению двух общин, и тем самым создать условия, способствующие возобновлению политического процесса. Важной приоритетной задачей по-прежнему будет повышение осведомленности о межобщинной деятельности, что укрепит авторитет Сил.

26. В соответствии с резолюцией [2430 \(2018\)](#) Совета Безопасности и предыдущими резолюциями ВСООНК будут продолжать оказывать содействие в проведении организуемых на всей территории острова мероприятий и видов деятельности с участием разных общин, выполняя организаторскую и объединяющую функции для представителей гражданского общества из числа киприотов и турок и других лиц. Силы будут продолжать содействовать передаче ответственности местным структурам путем обеспечения того, чтобы представители гражданского общества продолжали возглавлять такую межобщинную деятельность. Силы будут стремиться к более тесному сотрудничеству сторон в целях

осуществления мер укрепления доверия в данный момент и в будущем и расширения участия гражданского общества в мирном процессе. ВСООНК будут также продолжать оказывать, по мере необходимости, гуманитарную помощь членам обеих общин.

27. В рамках своих усилий по обеспечению того, чтобы старшее руководство было хорошо информировано и готово, по мере необходимости, реагировать на происходящие на острове изменения, Объединенный аналитический центр Миссии будет продолжать своевременно информировать персонал и руководство Сил о деятельности обеих общин.

28. В соответствии с принятым Генеральным секретарем комплексным подходом в отношении ВСООНК и их добрых услуг Силы будут продолжать оказывать помощь Специальному представителю Генерального секретаря/руководителю миссии в качестве заместителя Специального советника Генерального секретаря на Кипре в ее усилиях по поощрению диалога и, при возможности, дальнейших переговоров между лидерами киприотов-греков и киприотов-турок и их представителями. ВСООНК будут также оказывать помощь миссии добрых услуг Генерального секретаря на Кипре по более широким политическим вопросам и вопросам поддержания мира; гендерным вопросам; вопросам в области стратегических коммуникаций; вопросам материально-технического обеспечения и административной поддержки; и вопросам содействия работе технических комитетов.

29. Канцелярия Специального представителя продолжит координировать планирование переходных мероприятий в связи с урегулированием во исполнение резолюции [2430 \(2018\)](#) Совета Безопасности. Объединенный аналитический центр миссии будет проводить анализ и прогнозные оценки во взаимодействии с широким кругом внешних партнеров и тесном сотрудничестве с другими компонентами, миссией добрых услуг Генерального секретаря и другими структурами Организации Объединенных Наций на Кипре.

Ожидаемое достижение

Показатели достижения результатов

1.1 Создание более благоприятных условий для переговоров посредством улучшения отношений между общинами киприотов-греков и киприотов-турок

1.1.1 Увеличение количества совместных проектов, общественных и культурных мероприятий, встреч для обсуждения политических и экономических вопросов и совещаний с участием представителей гражданского общества, а также других соответствующих мероприятий, проводимых при содействии ВСООНК и способствующих повышению доверия и улучшению отношений между общинами и усилению роли групп населения, выступающих в поддержку мира на острове (2017/18 год: 309; 2018/19 год: 425; 2019/20 год: 450)

1.1.2 Расследование, предотвращение или урегулирование всех связанных с гражданской деятельностью инцидентов, которые могут привести к обострению напряженности в отношениях между двумя сторонами, при содействии ВСООНК

1.1.3 Гендерные вопросы учитываются в организациях гражданского общества и в рамках других мероприятий, связанных с мирным процессом, а участие женщин в мирном процессе расширяется благодаря поддержке ВСООНК

Мероприятия

- Оказание поддержки осуществляемым и новым инициативам по укреплению доверия, активизация содействия деятельности технических комитетов и расширение поддержки деятельности по выполнению принимаемых ими решений, а также содействие переговорному процессу под эгидой миссии добрых услуг Генерального секретаря
- Поддержание еженедельных контактов и взаимодействие с соответствующими органами власти, политическими партиями и представителями гражданского общества, включая тех из них, которые занимаются вопросами гендерного равенства и прав женщин, донорами и дипломатическим сообществом в целях расширения и укрепления доверия, активизации межобщинных контактов и осуществления совместных мероприятий
- Осуществление стратегии в области общественной информации и коммуникации в рамках более широких усилий, направленных на улучшение отношений между общинами и активизацию роли гражданского общества в поддержку всеобъемлющего урегулирования, включая подготовку 360 докладов по материалам, публикуемым в средствах массовой информации, 120 сводок о положении дел/резюме сообщений средств массовой информации, 50 докладов по материалам средств массовой информации, публикуемых на двух языках по выходным, проведение 500 брифингов и организация регулярных встреч Специального представителя и Специального советника с прессой и выпуск их заявлений для прессы, когда это необходимо
- Планирование, подготовка и публикация сообщений в социальных сетях, включая 300 постов на «Фейсбуке», 500 сообщений в «Твиттере», 250 фотографий в социальной сети «Фликр», 24 видеоролика в сети «Ютуб», 200 обновлений веб-сайта, а также проведение 4 всеобъемлющих информационных кампаний в социальных сетях
- Оказание информационной поддержки в ходе работы по распространению информации по вопросам, касающимся разминирования, сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и гендерных проблем, в том числе подготовка 4 видеоматериалов, 10 статей и проведение 3 общих собраний
- Расширение возможностей в плане информационного обеспечения средств массовой информации обеих общин и международной прессы на основе проведения 300 справочных брифингов, организации 25 интервью в средствах массовой информации и 25 посещений средств массовой информации и публикации 12 заявлений для прессы
- Оказание на регулярной основе содействия деятельности Технического комитета по вопросам гендерного равенства и других структур, занимающихся вопросами гендерного равенства, в сотрудничестве с миссией добрых услуг Генерального секретаря на Кипре посредством ежемесячных совещаний, целевых семинаров и тематических мероприятий
- Поддержка всестороннего и эффективного участия женщин в межобщинной деятельности и в рамках более широких усилий в области мира и безопасности, в том числе в переговорах по вопросам мира и воссоединения, в координации с миссией добрых услуг Генерального секретаря на Кипре
- Координация с гражданским обществом, дипломатическим сообществом и другими партнерами Организации Объединенных Наций по выполнению мандата, касающегося женщин и мира и безопасности, и содействие усилению мер по обеспечению гендерного равенства посредством проведения как минимум 50 совещаний и целевых практикумов

*Ожидаемое достижение**Показатели достижения результатов*

1.2 Гражданская деятельность в буферной зоне управляется, и между общинами сохраняется спокойствие

1.2.1 Сохранение числа разрешенных гражданских мероприятий в буферной зоне (2017/18 год: 1654; 2018/19 год: 2500; 2019/20 год: 2500)

1.2.2 Урегулирование всех вопросов, поднимаемых общинами меньшинств в обеих частях острова

Мероприятия

- Проведение еженедельных совещаний на уровне командования секторами для координации гражданской деятельности во всех секторах с участием руководителей компонентов по гражданским вопросам и командующих полицейскими и военными силами Организации Объединенных Наций
- Проведение ежемесячных проверок и анализа информации (данных и карт) в поддержку гражданской деятельности в буферной зоне и на всей территории острова
- Еженедельный сбор информации о мнении представителей местных общин, в том числе женщин и молодежи, который позволяет установить более целенаправленное взаимодействие и сотрудничество между общинами
- Организация еженедельных посещений общин киприотов-греков и маронитов на севере и еженедельного взаимодействия с ними
- Проведение шести совещаний с соответствующими органами власти для рассмотрения вопросов, касающихся жилья, социального обеспечения, образования, правовых аспектов, занятости и других вопросов, влияющих на жизнь киприотов-турок на юге
- Проведение ежедневных встреч с представителями местных органов власти и гражданского населения в целях содействия соблюдению установленных ВСООНК процедур использования буферной зоны в гражданских целях
- Ежедневное рассмотрение заявок на получение разрешений на доступ гражданских лиц в буферную зону и ведение гражданской деятельности на ее территории
- Поддержание ежедневных контактов с властями на предмет урегулирования проблем, касающихся образования, культуры, религии, окружающей среды, правовых аспектов и других вопросов, влияющих на жизнь общин в обеих частях острова
- Ежемесячное посещение мест заключения и наблюдение за судебными процессами в целях контроля за состоянием здоровья и условиями содержания (включая отсутствие дискриминации) заключенных и задержанных из числа меньшинств в обеих частях острова и предоставление сопровождения для посещающих родственников, в случае необходимости
- Содействие, посредством поддержания связи с соответствующими властями и группами гражданского общества в обеих частях острова, проведению паломничеств и других религиозных и культурных мероприятий в местах, расположенных в обеих частях острова и в буферной зоне, и предоставление сопровождения, в случае необходимости
- Предоставление юридических консультаций по вопросам, связанным с выполнением мандата ВСООНК и проведением гражданских мероприятий в буферной зоне

*Ожидаемое достижение**Показатели достижения результатов*

1.3 Повышение осведомленности о факторах, влияющих на осуществление мандата ВСООНК, через посредство Объединенного аналитического центра Миссии

1.3.1 Опубликование Объединенным аналитическим центром Миссии аналитических докладов для руководства Сил, посвященных политическим и гражданским вопросам и вопросам безопасности, а также прочим событиям, которые могут повлиять на политическую и оперативную обстановку в миссии (2017/18 год: 0; 2018/19 год: 6; 2019/20: 6)

Мероприятия

- Разработка и осуществление в масштабах всей миссии плана сбора информации и представление Специальному представителю Генерального секретаря и руководителю Миссии более 6 аналитических докладов и прогнозов в качестве подспорья для принятия обоснованных решений

- Поддержание еженедельных контактов с сетью партнеров по политическим вопросам и вопросам безопасности и партнеров из гражданского общества, которые позволяют обогащать сведениями из широкого круга источников составляемые для руководства Сил аналитические доклады ВСООНК, посвященные политическим и гражданским вопросам и вопросам безопасности

Таблица 3

Людские ресурсы: компонент 1 «Политические и гражданские вопросы»

Гражданский персонал	Международный персонал						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Полевая служба	Итого			
Канцелярия Старшего советника									
Утвержденные должности на 2018/19 год	–	1	3	–	1	5	–	–	5
Предлагаемые должности на 2019/20 год	–	1	3	–	1	5	2	–	7
Чистое изменение (см. таблицу 4)	–	–	–	–	–	–	2	–	2
Секция по гражданским вопросам									
Утвержденные должности на 2018/19 год	–	–	3	1	1	5	13	–	18
Предлагаемые должности на 2019/20 год	–	–	3	1	1	5	16	–	21
Чистое изменение (см. таблицу 5)	–	–	–	–	–	–	3	–	3
Секция общественной информации									
Утвержденные должности на 2018/19 год	–	–	1	1	–	2	3	–	5
Предлагаемые должности на 2019/20 год	–	–	1	1	–	2	1	–	3
Чистое изменение (см. таблицу 6)	–	–	–	–	–	–	(2)	–	(2)
Итого, гражданский персонал									
Утвержденные должности на 2018/19 год	–	1	7	2	2	12	16	–	28
Предлагаемые должности на 2019/20 год	–	1	7	2	2	12	19	–	31
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	3	–	3

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

Национальные сотрудники: увеличение на 3 должности

Канцелярия старшего советника

Таблица 4

Людские ресурсы: Объединенный аналитический центр Миссии

Должности				
Изменение	Класс	Наименование должности	Кадровое решение	Описание
+2	Национальный сотрудник категории общего обслуживания	Помощник по связям		
Чистое изменение	+2 (см. таблицу 6)			

30. Утвержденное штатное расписание Канцелярии старшего советника состоит из пяти должностей: 1 должности старшего советника (Д-1), 1 должности старшего специалиста по анализу информации по политическим вопросам/начальника Объединенного аналитического центра Миссии (С-5), 1

должности специалиста по политическим вопросам (С-4), 1 должности специалиста по правовым вопросам (С-4) и 1 должности помощника по административным вопросам (категория полевой службы). Канцелярия старшего советника уполномочена контролировать и координировать работу подразделений Сил по политическим и правовым вопросам. Кроме того, старший советник контролирует и координирует работу Отдела общественной информации и Секции по гражданским вопросам и отвечает за координацию работы всех компонентов Сил от имени Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря, а также решение общих вопросов членами страновой группы Организации Объединенных Наций. Кроме того, старший советник наблюдает за работой Сил в области планирования.

31. Два сотрудника на совмещенных должностях, как это показано в таблице 4, будут по-прежнему выполнять функции и обязанности помощников по общественной информации от имени официального представителя ВСООНК. Эти сотрудники будут размещаться в Объединенном аналитическом центре Миссии в соответствии с рекомендациями, вынесенными по результатам обзора штатного расписания гражданского персонала, и будут выполнять функции поддержки деятельности Объединенного аналитического центра Миссии, подготавливая политический анализ на основе сообщений в средствах массовой информации и комплексный анализ на основе, в частности, информации, собранной из всех компонентов. Объединенный аналитический центр Миссии был создан в соответствии с рекомендациями стратегического обзора в поддержку уделяемого Силами приоритетного внимания налаживанию связей и взаимодействию с общинами.

Секция по гражданским вопросам

Таблица 5

Людские ресурсы: Секция по гражданским вопросам

Должности				
Изменение	Класс	Наименование должности	Кадровое решение	Описание
+2	Национальный сотрудник-специалист	Младший специалист по гражданским вопросам	Создание	
+1	Национальный сотрудник категории общего обслуживания	Административный помощник	Перевод	из Канцелярии Командующего Силами (см. таблицу 8)
Чистое изменение	+3			

32. Утвержденное штатное расписание Секции по гражданским вопросам состоит из 18 должностей (1 начальник Секции по гражданским вопросам (С-5), 7 сотрудников по гражданским вопросам (2 С-4, 1 С-3, 4 национальных сотрудника-специалиста), 1 помощник по административным вопросам (категория полевой службы), 3 помощника по связям (категория общего обслуживания), 2 помощника по информации (категория общего обслуживания), 2 помощника группы/по кадрам (категория общего обслуживания) и 2 помощника по управлению программами (категория общего обслуживания)).

33. Утвержденный в мае 2018 года перевод международных и национальных сотрудников по гражданским вопросам из штаба Сил в сектора в соответствии с рекомендациями, вынесенными по результатам стратегического обзора Сил, позволил укрепить потенциал ВСООНК, связанный с координацией и взаимодействием в рамках всех компонентов. Усиление гражданского присутствия в

каждом из трех секторов позволило повысить информированность местного населения, преемственность в понимании постоянных проблем и координацию между компонентами и создать более широкую сеть межобщинных связей, что способствует более эффективному управлению ВСООНК гражданской деятельностью в буферной зоне и их усилиям по укреплению доверия и улучшению межобщинного взаимодействия. На уровне секторов штатное расписание Секции по гражданским вопросам состоит из четырех должностей (национальный сотрудник-специалист), две из которых в настоящее время находятся соответственно в секторах 2 и 4, для обеспечения сотрудников, говорящих на турецком и греческом языках, во всех секторах. В результате сектор 1 к западу от буферной зоны не обслуживается национальным сотрудником-специалистом.

34. Для повышения эффективности работы Секции по гражданским вопросам в секторе 1 предлагается создать две должности младшего сотрудника по гражданским вопросам (национальный сотрудник-специалист), как это показано в таблице 5. Сотрудники на этих должностях будут содействовать осуществлению стратегии укрепления доверия между общинами посредством координации, взаимодействия и контактов с лидерами общин и гражданского общества, налаживать отношения с лидерами местных общин и вести информационно-просветительскую работу с неправительственными организациями и представителями гражданского общества, женщинами, молодежью и другими партнерами. Благодаря предлагаемому созданию двух должностей в каждом секторе будут иметься сотрудники, говорящие на турецком и греческом языках. Это позволит Силам выявлять возможности укрепления доверия и создания атмосферы доверия, поощрять, содействовать и поддерживать межобщинные проекты и мероприятия по интересующим обе стороны общим вопросам в секторе 1 и проводить оценку и анализ проделанной работы и результатов межобщинной деятельности для определения степени их воздействия на членов общины и содействия укреплению доверия между общинами.

35. В соответствии с рекомендациями, вынесенными по результатам обзора штата гражданского персонала, предлагается перевести должность помощника по административным вопросам в Канцелярии Командующего Силами, как это показано в таблице 5, в Секцию по гражданским вопросам для укрепления функций координации и взаимодействия с общинами в секторах (см. пункт 39 ниже).

Секция общественной информации

Таблица 6

Людские ресурсы: Секция общественной информации

<i>Должности</i>			
<i>Изменение</i>	<i>Класс</i>	<i>Наименование должности</i>	<i>Кадровое решение Описание</i>
-2	Национальный сотрудник категории общего обслуживания	Помощник по вопросам общественной информации	
Чистое изменение	-2 (см. таблицу 4)		

36. Функции сотрудников на этих должностях, как это показано в таблице 6, описаны в пункте 31 выше.

Компонент 2: военный компонент

37. Военный компонент ВСООНК будет продолжать уделять основное внимание мероприятиям по обеспечению того, чтобы в буферной зоне сохранялась спокойная и стабильная обстановка в поддержку создания условий, способствующих переговорам. Координация и взаимодействие с противоборствующими силами будут поддерживаться на всех уровнях для предотвращения нарушений военного статус-кво и, при необходимости, урегулирования ситуации в связи с ними. Основной приоритетной задачей будет по-прежнему предотвращение любого ухудшения обстановки в области безопасности, которая может негативно повлиять на политический процесс. Функции взаимодействия и преемственности, возложенные на военнослужащих, находящихся в этих секторах, и закрепленные в соответствии с рекомендациями стратегического обзора ВСООНК, обеспечат усиленное взаимодействие, осведомленность об обстановке и сохранение общеорганизационных знаний для продолжения и усиления мер по повышению доверия, включая разминирование, вывод личного состава с позиций и снижение напряженности на линиях прекращения огня. В поддержку этих целей Силы будут увеличивать число совещаний по вопросам взаимодействия в военной области с участием противоборствующих сил, от уровня секторов до Командующего Силами, что приведет к дальнейшему обмену информацией и повышению способности решать проблемы, порождающие разногласия или напряженность.

38. Силы будут продолжать выполнять свои задачи по поддержанию линий прекращения огня и обеспечению безопасности буферной зоны Организации Объединенных Наций посредством продолжения реализации концепции мобильного патрулирования. Они будут продолжать добиваться снижения напряженности в отношениях между противоборствующими силами и на справедливой основе применять руководящие принципы памятной записки 2018 года, в которой содержатся правила доступа в буферную зону и ее использования. Силы будут поощрять и осуществлять меры по укреплению доверия и созданию атмосферы доверия в поддержку переговоров по урегулированию, включая открытие новых пунктов пропуска и уменьшение угрозы неразорвавшихся боеприпасов и мин. Силы будут продолжать проводить обзор эффективности и результативности военного компонента в целях наиболее эффективной поддержки миротворческих операций ВСООНК. Военный компонент будет продолжать оказывать поддержку полицейскому и гражданскому компонентам Сил и миссии добрых услуг Генерального секретаря на Кипре, по мере необходимости.

<i>Ожидаемое достижение</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
2.1 Поддержание режима прекращения огня и целостности буферной зоны Организации Объединенных Наций	2.1.1 Сведение к минимуму числа случаев нарушения соглашения о прекращении огня (2017/2018 год: 222; 2018/2019 год: 250; 2019/20 год: 250)

Мероприятия

- Мобильное патрулирование силами воинских контингентов в объеме 84 128 человеко-дней, включая патрулирование в объеме 77 064 человеко-дней (3 военнослужащих в патруле × 494 патруля в неделю × 52 недели); патрулирование силами воинского контингента совместно с полицией Организации Объединенных Наций в объеме 3640 человеко-дней (2 военнослужащих в патруле × 35 патрулей в неделю × 52 недели); патрулирование силами воинских контингентов совместно с Объединенным представительством по вопросам гражданской деятельности в секторах в объеме 208 человеко-дней (1 военнослужащий в патруле × 4 патруля в неделю × 52 недели); и воздушное

патрулирование силами воинского контингента в объеме 3216 человеко-дней (4 военнослужащих в патруле × 67 патрулей в месяц × 12 месяцев)

- Мобильное патрулирование силами военных наблюдателей и группы связи в объеме 5720 человеко-дней, включая патрулирование в секторе 1 в объеме 1872 человеко-дней (2 военнослужащих в патруле × 18 патрулей в неделю × 52 недели); патрулирование в секторе 2 в объеме 1560 человеко-дней (2 военнослужащих в патруле × 15 патрулей в неделю × 52 недели); и патрулирование в секторе 4 в объеме 2288 человеко-дней (2 военнослужащих в патруле × 22 патруля в неделю × 52 недели)
- Несение оперативного дежурства на базах силами воинских контингентов на объектах Организации Объединенных Наций в районах 6 лагерей в объеме 10 248 человеко-дней, включая 3294 человеко-дней в секторе 1 (лагерь «Сент-Мартин» (5 военнослужащих × 366 дней) и лагерь «Рока» (4 военнослужащих × 366 дней)); 2196 человеко-дней в секторе 2 (казарма «Вулзли» (6 военнослужащих × 366 дней)); 1830 человеко-дней в секторе 4 (лагерь «Генерал Штефаник» (4 военнослужащих × 366 дней) и лагерь «Сент-Иштван» (1 военнослужащий × 365 дней)); и 2928 человеко-дней в районе, охраняемом Организацией Объединенных Наций (8 военнослужащих × 366 дней)
- Несение службы на круглосуточных наблюдательных пунктах в объеме 12 078 человеко-дней (11 пунктов × 1 солдат на пункте × 3 смены × 366 дней)
- Несение службы на дневных наблюдательных пунктах в объеме 366 человеко-дней (1 пункт × 1 солдат на пункте × 366 дней)
- Поддержание безопасности объектов Организации Объединенных Наций в районах 6 лагерей в объеме 23 790 человеко-дней, включая 2928 человеко-дней в секторе 1 (лагерь «Сент-Мартин» и лагерь «Рока» (2 военнослужащих × 2 лагеря × 2 смены × 366 дней)); 2928 человеко-дней в секторе 2 (казарма «Вулзли» (8 военнослужащих × 366 дней)); 4392 человеко-дней в секторе 4 (лагерь «Генерал Штефаник» и лагерь «Сент-Иштван» (3 военнослужащих × 2 лагеря × 2 смены × 366 дней)); и 13 542 человеко-дней в районе, охраняемом Организацией Объединенных Наций (37 военнослужащих × 366 дней)
- Авиационная поддержка и воздушное патрулирование в объеме 1122 часов (93,5 летных часа в месяц × 12 месяцев) на всей протяженности буферной зоны
- Поддержание ежедневной связи с противостоящими силами на всех уровнях по вопросам, касающимся буферной зоны (8682 контакта, включая 2256 контактов в штабе ВСООНК (14 контактов в неделю × 52 недели × 3 офицера связи; контакты Командующего Силами: 3 контакта в месяц × 12 месяцев; контакты начальника штаба: 3 контакта в месяц × 12 месяцев) и 6426 контактов на уровне секторов (15 контактов × 366 дней, 18 заранее запланированных мероприятий в неделю × 52 недели))
- Задействование резервов быстрого реагирования в составе взвода в количестве 48 848 человеко-дней, включая задействование резерва быстрого реагирования секторов в количестве 18 666 человеко-дней (17 военнослужащих во взводе × 3 сектора × 366 дней) с 2-часовым уведомлением о выдвижении; задействование резерва быстрого реагирования в количестве 9882 человеко-дней (9 военнослужащих во взводе × 3 сектора × 366 дней) с 30-минутным уведомлением о выдвижении; задействование мобильных резервных сил быстрого реагирования в количестве 16 104 человеко-дней (22 военнослужащих во взводе × 2 взвода × 366 дней) с 2-часовым уведомлением о выдвижении; задействование резерва быстрого реагирования в количестве 2196 человеко-дней (2 отделения × 3 военнослужащих × 366 дней)
- Задействование вертолетного резерва быстрого реагирования в объеме 1098 человеко-дней (3 военнослужащих × 1 вертолет × 366 дней) с 30-минутным уведомлением о выдвижении; и патрулирование силами военной полиции в объеме 3660 человеко-дней (2 военных полицейских из состава Сил в патруле × 5 патрулей в день × 366 дней)
- Ежедневное наблюдение за буферной зоной с использованием замкнутых систем видеонаблюдения, систем определения местоположения цели, глобальных систем определения координат и приборов ночного видения

- Оказание поддержки силами воинских контингентов в объеме 3850 человеко-дней, включая оказание поддержки в объеме 1250 человеко-дней учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций и в рамках миссии добрых услуг, а также другим участвующим сторонам, занимающимся вопросами укрепления доверия, примирения и гуманитарными вопросами, оказанием поддержки в проведении встреч лидеров и представителей обеих сторон; оказание поддержки в проведении официальных мероприятий в объеме 150 человеко-дней; осуществление мероприятий по доставке гуманитарных грузов для пополнения запасов силами воинского контингента в объеме 500 человеко-дней; и оказание поддержки силами воинского контингента в объеме 1950 человеко-дней в проведении общественных мероприятий, в том числе связанных с паломничеством, памятными датами, демонстрациями и встречами с участием представителей общин
- Техническое обслуживание ограждений минных полей протяженностью 11 592 м и контроль за ними на остающихся 4 минных полях; планирование деятельности, связанной с разминированием, и проведение обследований нетехнического характера; подготовка технических руководств по работе с взрывоопасными предметами и безопасному обращению с боеприпасами; подготовка руководящих указаний в отношении взрывоопасных предметов в целях обеспечения безопасности деятельности Комитета по вопросу о пропавших без вести лицах; и информационно-просветительская работа по вопросам минной опасности и взрывоопасным пережиткам войны, проводимая в интересах защиты сил, принятия мер укрепления доверия и нормализации обстановки

Внешние факторы

Противостоящие силы будут сотрудничать с ВСООНК

Таблица 7
Людские ресурсы: компонент 2: военный компонент

Категория	Всего								
I. Военные наблюдатели									
Утвержденная численность на 2018/19 год	834								
Предлагаемая численность на 2019/20 год	834								
Чистое изменение	–								
II. Гражданский персонал	Международный персонал						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Полевая служба	Итого			
Канцелярия Командующего силами									
Утвержденные должности на 2018/19 год	–	1	–	–	1	2	2	–	4
Предлагаемые должности на 2019/20 год	–	1	–	–	1	2	1	–	3
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	(1)	–	(1)
Всего (I и II)									
Утвержденная численность на 2018/19 год	–	1	–	–	1	2	2	–	838
Предлагаемая численность на 2019/20 год	–	1	–	–	1	2	1	–	837
Чистое изменение (см. таблицу 8)	–	–	–	–	–	–	(1)	–	(1)

^a Национальные сотрудники категории общего обслуживания.

Международный персонал: сокращение на 1 должность.

Канцелярия Командующего Силами

Таблица 8

Людские ресурсы: Канцелярия Командующего Силами

<i>Должности</i>				
<i>Изменение</i>	<i>Уровень</i>	<i>Наименование должности</i>	<i>Кадровое решение</i>	<i>Описание</i>
	-1	национальный сотрудник категории общего обслуживания	Помощник по административным вопросам	Перевод в Секцию по гражданским вопросам (см. таблицу 5)
Чистое изменение	-1			

39. В соответствии с рекомендациями, вынесенными по результатам обзора штата гражданского персонала, в отношении усиления административной поддержки Секции по гражданским вопросам в результате ее географической децентрализации в соответствии со стратегическим обзором ВСООНК предлагается перевести должность помощника по административным вопросам (национальный сотрудник категории общего обслуживания), как это показано в таблице 8, из Канцелярии Командующего Силами. Функции сотрудника на этой должности будут выполнять оставшиеся сотрудники Канцелярии Командующего Силами.

Компонент 3: полиция Организации Объединенных Наций

40. В соответствии с мандатом ВСООНК полицейский компонент продолжит способствовать поддержанию правопорядка в буферной зоне, уделяя особое внимание укреплению доверия между двумя общинами и полицейскими службами и деятельности, связанной с использованием буферной зоны в гражданских целях. Для достижения этой цели полиции Организации Объединенных Наций потребуется усилить поддержку других компонентов путем повышения эффективности ее патрульной деятельности посредством осуществления рекомендаций, вынесенных по результатам стратегического обзора Сил, и дальнейшего укрепления связи с соответствующими полицейскими органами и службами и неправительственными организациями обеих сторон в целях разработки более эффективных стратегий борьбы с преступностью и содействия, когда это необходимо, расследованию преступлений, совершенных в буферной зоне. С этой целью полиция Организации Объединенных Наций будет и впредь изыскивать пути содействия развитию сотрудничества между полицейскими органами обеих сторон в борьбе с преступной деятельностью, затрагивающей обе общины. Эти усилия будут также способствовать усилению поддержки, оказываемой полицией Организации Объединенных Наций военному и гражданскому компонентам ВСООНК. Кроме того, в связи с осуществлением мер укрепления доверия полиция Организации Объединенных Наций продолжит оказывать поддержку в осуществлении миссии добрых услуг Генерального секретаря посредством содействия проведению совещаний Технического комитета по вопросам преступности и уголовным вопросам и предоставления технической помощи и услуг по надзору Объединенному центру связи. Полиция Организации Объединенных Наций будет и далее оказывать поддержку в обеспечении работы семи пропускных пунктов.

Ожидаемое достижение	Показатели достижения результатов
3.1 Усиление охраны правопорядка в буферной зоне Организации Объединенных Наций	3.1.1 Сокращение числа серьезных происшествий/нарушений в результате принятия более активных превентивных мер, включая расширение контактов и сотрудничества с соответствующими полицейскими службами, другими правоохранительными органами и общинами (2017/18 год: 410, 2018/19 год: 150; 2019/20 год: 145)
<i>Мероприятия</i>	
• Патрулирование силами полиции Организации Объединенных Наций в объеме 6588 человеко-дней (2 полицейских × 9 полицейских подразделений × 366 дней) • Наблюдение силами полиции Организации Объединенных Наций за пропускными пунктами в объеме 2562 человеко-дня (1 сотрудник × 7 пропускных пунктов × 366 дней) • Оказание гуманитарной помощи сотрудниками полиции Организации Объединенных Наций киприотам-грекам и маронитам на севере и киприотам-туркам на юге в объеме 520 человеко-дней (2 сотрудника × 5 дней в неделю × 52 недели) • Осуществление деятельности, связанной с регулированием использования буферной зоны Организации Объединенных Наций в гражданских целях, в объеме 3952 человека-дня (7 сотрудников полиции × 5 дней в неделю × 52 недели = 1820 человеко-дней, плюс 41 сотрудник полиции × 1 день в неделю × 52 недели = 2132 человеко-дня) • Поддержание контактов с соответствующими органами полиции и другими правоохранительными органами в объеме 312 человеко-дней (2 сотрудника × 3 дня встреч в неделю × 52 недели) • Выполнение полицейскими Организации Объединенных Наций работы по содействию организации сопровождения на пропускном пункте в Лимнитисе/Йешилирмаке в объеме 728 человеко-дней (2 полицейских в день × 7 дней в неделю × 52 недели) • Оказание технической помощи сотрудниками полиции Организации Объединенных Наций Техническому комитету по вопросам преступности и уголовным вопросам в объеме 48 человеко-дней (1 сотрудник × 1 день встреч в неделю × 48 недель) • Обеспечение сотрудниками полиции Организации Объединенных Наций связи и контроля за работой Объединенного центра связи в объеме 260 человеко-дней (1 сотрудник полиции × 5 дней в неделю × 52 недели)	
<i>Внешние факторы</i>	
Полицейские службы обеих сторон будут сотрудничать с ВСООНК	

Таблица 9
Людские ресурсы: компонент 3: полиция Организации Объединенных Наций

Категория	Всего								
I. Полиция Организации Объединенных Наций									
Утвержденная численность на 2018/19 год	69								
Предлагаемая численность на 2019/20 год	69								
Чистое изменение	—								
II. Гражданский персонал	Международный персонал						Добровольцы Организации Объединенных Наций		Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Полевая служба	Итого	Национальный персонал ^a		
Канцелярия старшего полицейского советника									
Утвержденные должности на 2018/19 год	—	—	1	—	—	1	1	—	2
Предлагаемые должности на 2019/20 год	—	—	1	—	—	1	1	—	2
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Всего (I и II)									
Утвержденная численность на 2018/19 год	—	—	1	—	—	1	1	—	71
Предлагаемая численность на 2019/20 год	—	—	1	—	—	1	1	—	71
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—

^a Национальные сотрудники категории общего обслуживания.

Компонент 4: поддержка

41. В целях содействия выполнению мандата Сил в рамках компонента поддержки ВСООНК будут по-прежнему предоставлять эффективные и действенные услуги и услуги на основе осуществления соответствующих мероприятий, принятия мер по улучшению обслуживания и повышения эффективности деятельности и поддерживать нормы поведения и дисциплины Организации и защиту персонала и гражданского населения от сексуальной эксплуатации и надругательств. Это будет включать предоставление услуг военному и гражданскому персоналу во всех местах деятельности ВСООНК, а также оказание материально-технической поддержки, включая доставку материалов, продовольствия и топлива, военному персоналу. Компонент поддержки будет стремиться к максимальному повышению эффективности оперативной деятельности в рамках всего комплекса предоставляемых услуг, включая проведение ревизий, управление рисками и соблюдение требований; авиационные перевозки; бюджетно-финансовые вопросы и представление отчетности; управление гражданским, военным и полицейским персоналом; эксплуатацию зданий, помещений и объектов инфраструктуры и инженерные услуги; управление запасами топлива; геопространственные, информационные и телекоммуникационные технологии; медицинское обслуживание; управление цепью снабжения; безопасность; управление парком автотранспортных средств и наземные перевозки. Услуги по начислению заработной платы национальному и негражданскому персоналу будут по-прежнему предоставляться при содействии Кувейтского объединенного бюро поддержки.

Ожидаемое достижение

Показатели достижения результатов

4.1 Обеспечение оперативного, эффективного, действенного и ответственного вспомогательного обслуживания Сил

4.1.1 Доля фактического налета часов в утвержденном лимите (за исключением поисково-спасательных операций и случаев медицинской эвакуации/эвакуации пострадавших) (2017/18 год: 96 процентов; 2018/19 год: ≥ 90 процентов; 2019/20 год: ≥ 90.0 процентов)

4.1.2 Среднегодовая доля утвержденных должностей международного персонала, которые оставались вакантными (2017/18 год: 5,4 процента; 2018/19 год: 10 процентов; 2019/20 год: 7 процентов)

4.1.3 Среднегодовая доля женщин в структуре международного гражданского персонала (2017/18: год: 50 процентов; 2018/19 год: ≥ 50 процентов; 2019/20 год: ≥ 50 процентов)

4.1.4 Среднее количество рабочих дней, требующихся для набора сотрудников из реестра, с момента окончания приема заявлений на открытую вакансию до выбора кандидата при отборе кандидатов на должности С-3 — Д-1 и ПС-3 — ПС-7 (2017/18 год: данные отсутствуют; 2018/19 год: данные отсутствуют; 2019/20 год: ≥ 101)

4.1.5 Среднее количество рабочих дней, требующихся для набора сотрудников на конкретную должность, с момента окончания приема заявлений на открытую вакансию до выбора кандидата при отборе кандидатов на должности С-3 — Д-1 и ПС-3 — ПС-7 (2017/18 год: данные отсутствуют; 2018/19 год: данные отсутствуют; 2019/20 год: ≥ 120)

4.1.6 Общий балл в оценочном листе администрации по выполнению требований в области охраны окружающей среды (2017/18 год: 74; 2018/19 год: 100; 2019/20 год: 100)

4.1.7 Доля всех инцидентов в сфере информационно-коммуникационных технологий высокой, средней и низкой степени приоритетности, урегулированных в течение установленных сроков (2017/18 год: 88,6 процентов; 2018/19 год: ≥ 85 процентов; 2019/20 год: ≥ 85 процентов)

4.1.8 Соблюдение требований в области управления профессиональными рисками в целях обеспечения безопасности сотрудников на местах (2017/18 год: 100 процентов; 2018/19 год: 100 процентов; 2019/20 год: 100 процентов)

4.1.9 Общая оценка по индексу распоряжения имуществом администрации, основанному на 20 ключевых показателях эффективности (2017/18 год: 1827; 2018/19 год: ≥ 1800 ; 2019/20 год: ≥ 1800)

4.1.10 Доля военнослужащих в составе воинских контингентов, расквартированных по состоянию на 30 июня в отвечающих стандартам помещениям Организации Объединенных Наций в соответствии с меморандумами о взаимопонимании (2017/18 год: 100 процентов; 2018/19 год: 100 процентов; 2019/20 год: 100 процентов)

4.1.11 Соблюдение стандартов Организации Объединенных Наций в области доставки, обеспечения качества и управления запасами продовольствия (2017/18 год: 99,5 процента; 2018/19 год: $\geq 95,0$ процента; 2019/20 год: $\geq 95,0$ процента)

4.1.12 Число дорожно-транспортных происшествий в месяц (2017/18 год: 4,25 происшествия в месяц; 2018/19 год: 3 происшествия в месяц; 2019/20 год: 3 происшествия в месяц)

Мероприятия

Повышение качества обслуживания

- Осуществление в масштабах всей Миссии плана действий по охране окружающей среды в соответствии с экологической стратегией администрации
- Оказание поддержки в реализации стратегии управления снабжением и выполнении соответствующего плана администрации
- Переход на практику использования типовых сооружений для размещения персонала Миссии

Услуги, касающиеся ревизии, оценки рисков и контроля за соблюдением требований

- Выполнение рекомендаций Управления служб внутреннего надзора, которые планируется осуществить к концу года (31 декабря), и всех относящихся к предыдущему финансовому году невыполненных рекомендаций Комиссии ревизоров, с которыми согласилось руководство

Авиационное обслуживание

- Эксплуатация и техническое обслуживание в общей сложности 3 вертолетов
- Выполнение воинскими подразделениями полетов в общем объеме 1122 запланированных летных часа в целях патрулирования и наблюдения, проведения поисково-спасательных операций и эвакуации пострадавших и медицинской эвакуации
- Надзор за соблюдением стандартов авиационной безопасности в отношении 3 воздушных судов и 18 аэродромов и взлетно-посадочных площадок

Бюджетно-финансовое обслуживание и услуги по подготовке отчетности

- Предоставление в рамках делегированных полномочий бюджетно-финансовых услуг и услуг по подготовке отчетности в связи с исполнением бюджета в объеме 51,8 млн долл. США, включая предусмотренные в бюджете добровольные взносы в натуральной форме на сумму 0,4 млн долл. США
- Завершение подготовки годовых финансовых ведомостей Сил в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе и Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций

Обслуживание гражданского персонала

- Кадровое обслуживание в рамках делегированных полномочий гражданского персонала максимальной утвержденной численностью 161 человек (38 международных сотрудников, 121 национальный сотрудник и 2 сотрудника на временных должностях), включая оказание непосредственной поддержки в таких областях, как обработка требований, оформление выплат и льгот, отбор и наем сотрудников, управление должностями, составление бюджета и служебная аттестация персонала
- Организация на базе миссии учебной подготовки для 195 гражданских сотрудников, 45 международных сотрудников и 150 национальных сотрудников и обеспечение прохождения учебной подготовки за пределами миссии 41 гражданским сотрудником (20 международными сотрудниками и 21 национальным сотрудником)

- Содействие в обработке 38 заявок на поездки за пределы района миссии для целей, не связанных с обучением, и 41 заявки гражданских сотрудников на поездки в учебных целях

Услуги по эксплуатации зданий, помещений и объектов инфраструктуры и инженерно-технические услуги

- Техническое обслуживание и ремонт в общей сложности 57 объектов миссии в 26 пунктах, включая выполнение в среднем 3400 заявок на обслуживание в год
- Реализация 6 проектов по ремонту и реконструкции, включая техническое обслуживание 75 км дорог и 18 аэродромов и вертолетных площадок
- Эксплуатация и техническое обслуживание 49 генераторов, принадлежащих Организации Объединенных Наций
- Эксплуатация и техническое обслуживание принадлежащих Организации Объединенных Наций систем водоснабжения и очистки, включая 6 водоочистных установок на 4 объектах миссии
- Оказание услуг по утилизации отходов, включая сбор и удаление жидких и твердых отходов, на 26 объектах миссии
- Предоставление услуг по уборке, обслуживанию территории, борьбе с вредителями, а также прачечных услуг на 26 объектах миссии

Услуги по управлению запасами топлива

- Управление запасами и организация хранения топлива в объеме 980 796 литров (222 000 литров для воздушного транспорта, 577 200 литров для наземного транспорта и 181 596 литров для генераторов и других установок) и поставка горюче-смазочных материалов на распределительные пункты и складские помещения на территории острова

Полевое технологическое обеспечение

- Предоставление и техническое обслуживание 351 портативной радиостанции, 237 мобильных радиостанций для транспортных средств и 50 стационарных радиостанций
- Эксплуатация и техническое обслуживание сети для обеспечения речевой, факсимильной, видео- и цифровой связи, 8 телефонных коммутаторов, 34 линий микроволновой связи и 5 терминалов, предназначенных для работы в широкополосной глобальной сети, а также заключение 421 контракта на предоставление спутниковой и мобильной телефонной связи
- Предоставление и техническое обслуживание 265 компьютеров и 45 принтеров, предназначенных для использования в среднем 295 гражданскими и военными конечными пользователями, в дополнение к 180 компьютерам и 19 принтерам, предназначенным для обеспечения возможности подключения к сети военнослужащим в составе контингентов, а также предоставление других видов общего обслуживания
- Поддержка и техническое обслуживание 6 локальных и региональных вычислительных сетей на 26 объектах
- Анализ геопространственных данных, относящихся к территории площадью 10 000 км², хранение топографических и тематических наборов данных и подготовка порядка 300 карт

Медицинское обслуживание

- Эксплуатация и техническое обслуживание принадлежащих Организации Объединенных Наций медицинских учреждений (3 клиник уровня I/амбулатории и 8 пунктов первой помощи) и поддержка медицинских учреждений, принадлежащих контингентам (2 клиники уровня I) и Организации Объединенных Наций (4 клиники уровня I), в шести местах базирования
- Соблюдение договоренностей о медицинской эвакуации, имеющихся с 7 медицинскими учреждениями (2 учреждения уровня III и 5 учреждений уровня IV) в 4 пунктах внутри района миссии

Служба управления цепью снабжения

- Оказание в рамках делегированных полномочий поддержки в планировании и поиске поставщиков в целях приобретения товаров сметной стоимостью 5,3 млн долл. США
- Осуществление в рамках делегированных полномочий деятельности по управлению, учету и представлению информации в связи с основными средствами, финансовыми и нефинансовыми запасами и оборудованием, стоимость которого не превышает порогового уровня, а общая первоначальная стоимость составляет 16,1 млн долл. США

Обслуживание негражданского персонала

- Доставка на место, замена и репатриация военнослужащих и полицейских в составе контингентов, максимальная утвержденная численность которых составляет 929 человек (53 штабных офицера, 807 военнослужащих в составе контингентов и 69 полицейских Организации Объединенных Наций)
- Проведение инспекций принадлежащего контингентам основного имущества и имущества, используемого на основе самообеспечения, проверка соблюдения действующих требований и составление соответствующей отчетности для трех военных подразделений в четырех местах базирования
- Обеспечение поставки и хранения пайков, боевых пайков и бутилированной воды для воинских контингентов средней численностью 802 человека (включая штабных офицеров)
- Содействие в обработке требований и начислении выплат военнослужащим и полицейским средней численностью 869 человек
- Содействие в обработке 9 заявок на поездки за пределы района миссии для целей, не связанных с обучением, и 3 заявок на поездки в учебных целях

Услуги по организации работы автотранспорта и осуществлению наземных перевозок

- Эксплуатация и техническое обслуживание 198 принадлежащих Организации Объединенных Наций автотранспортных средств (135 легковых пассажирских автомобилей, 12 транспортных средств специального назначения, 4 машин скорой помощи, 2 бронированных автомобилей и 45 других специализированных автотранспортных средств, трейлеров и прицепов), 23 принадлежащих контингентам автотранспортных средств и 66 арендованных автотранспортных средств, а также обеспечение безопасности дорожного движения и предоставление других транспортных услуг

ВИЧ/СПИД

- Проведение в сотрудничестве с Группой ВСООНЛ по ВИЧ/СПИДу двух кампаний по добровольному конфиденциальному консультированию по вопросам, касающимся ВИЧ, и тестированию на ВИЧ для всех категорий персонала Сил
- Реализация программы информирования о социальных изменениях и изменениях в поведении, направленной на предотвращение ВИЧ и включающей разъяснительную работу, взаимное просвещение и распространение информационно-просветительских материалов среди всего персонала Сил

Безопасность

- Подготовка и представление имеющих важное значение актуальных документов по вопросам безопасности, в том числе плана обеспечения безопасности с учетом особенностей страны, оценки рисков в плане безопасности, отчетов об инцидентах, сводок и обзоров, касающихся обстановки в плане безопасности, и отчетов о мерах обеспечения безопасности в связи с эвакуацией из страны и приемом в стране
- Принятие надлежащих противопожарных мер для обеспечения эффективного реагирования на чрезвычайные ситуации, связанные с пожарами, смягчения последствий таких ситуаций и их предупреждения на всех объектах Организации Объединенных Наций

- Выдача более 1300 удостоверений сотрудников Организации Объединенных Наций и пропусков, разрешающих доступ в район, охраняемый Организацией Объединенных Наций, персоналу различных категорий, которому требуется доступ к охраняемому району и лагерю «голубых беретов»
- Координация усилий по обеспечению личной охраны для старшего персонала Сил и прибывающих с визитом высокопоставленных должностных лиц
- Проведение обследований жилых помещений, отведенных назначенному должностному лицу/руководителю миссии и другим сотрудникам
- Проведение вводного инструктажа по вопросам безопасности, а также инструктажей по пожарной безопасности и пожарных учебных тревог для всех новых участников миссии

Внешние факторы

На способность миссии осуществлять предлагаемые мероприятия в соответствии с планом может повлиять ряд факторов, в том числе политические изменения, изменение обстановки в плане безопасности, изменение экономических и гуманитарных условий и другие изменения форс-мажорного характера, изменения мандата в течение отчетного периода и отклонения правительства принимающей страны от соблюдения положений соглашения о статусе Сил

Таблица 10
Людские ресурсы: компонент 4: поддержка

Категория									Всего
I. Воинские контингенты									
Утвержденная численность на 2018/19 год									26
Предлагаемая численность на 2019/20 год									26
Чистое изменение									–

II. Гражданский персонал	Международный персонал						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Полевая служба	Итого			
Компонент управления операциями и ресурсами									
Утвержденные должности на 2018/19 год	–	–	2	1	7	10	26	–	36
Предлагаемые должности на 2019/20 год	–	–	2	1	7	10	26	–	36
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Утвержденные временные должности ^b на 2018/19 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Предлагаемые временные должности ^b на 2019/20 год	–	–	–	1	–	1	–	–	1
Чистое изменение (см. таблицу 13)	–	–	–	1	–	1	–	–	1
Итого									
Утвержденные должности на 2018/19 год	–	–	2	1	7	10	26	–	36
Предлагаемые должности на 2019/20 год	–	–	2	2	7	11	26	–	37
Чистое изменение (см. таблицу 13)	–	–	–	1	–	1	–	–	1
Секция технического обслуживания									
Утвержденные должности на 2018/19 год	–	–	–	1	1	2	43	–	45
Предлагаемые должности на 2019/20 год	–	–	1	–	1	2	43	–	45
Чистое изменение (см. таблицу 14)	–	–	1	(1)	–	–	–	–	–
Утвержденные временные должности ^b на 2018/19 год	–	–	–	–	1	1	–	–	1
Предлагаемые временные должности ^b на 2019/20 год	–	–	–	–	1	1	–	–	1
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого									
Утвержденные должности на 2018/19 год	–	–	–	1	2	3	43	–	46
Предлагаемые должности на 2019/20 год	–	–	1	–	2	3	43	–	46
Чистое изменение (см. таблицу 14)	–	–	1	(1)	–	–	–	–	–
Секция управления цепью снабжения									
Утвержденные должности на 2018/19 год	–	–	–	–	–	–	16	–	16
Предлагаемые должности на 2019/20 год	–	–	2	–	–	2	25	–	27
Чистое изменение (см. таблицу 15)	–	–	2	–	–	2	9	–	11
Гражданский персонал									
Утвержденная численность на 2018/19 год	–	1	5	2	10	18	100	–	118
Предлагаемая численность на 2019/20 год	–	1	6	2	10	19	100	–	119
Чистое изменение	–	–	1	–	–	1	–	–	1
Утвержденные временные должности ^b на 2018/19 год	–	–	–	–	1	1	–	–	1
Предлагаемые временные должности ^b на 2019/20 год	–	–	–	1	1	2	–	–	2
Чистое изменение	–	–	–	1	–	1	–	–	1

II. Гражданский персонал	Международный персонал						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Полевая служба	Итого			
Итого, гражданский персонал									
Утвержденная численность на 2018/19 год	–	1	5	2	11	19	100	–	119
Предлагаемая численность на 2019/20 год	–	1	6	3	11	21	100	–	121
Чистое изменение	–	–	1	1	–	2	–	–	2
Всего (I и II)									
Утвержденная численность на 2018/19 год	–	1	5	2	11	19	100	–	145
Предлагаемая численность на 2019/20 год	–	1	6	3	11	21	100	–	147
Чистое изменение	–	–	1	1	–	2	–	–	2

^a Национальные сотрудники категории общего обслуживания.

^b Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

Международный персонал: увеличение на 1 штатную должность и 1 временную должность

Канцелярия начальника Отдела поддержки миссии

Таблица 11

Людские ресурсы: личная канцелярия начальника Отдела поддержки миссии

Должности				
Изменение	Класс	Наименование должности	Кадровое решение	Описание
+1	С-3	Сотрудник по административным вопросам	Перевод	из Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря (см. таблицу 2)
-1	С-5	Заместитель начальника Отдела поддержки миссии	Перепрофилирование	
-1	Национальный сотрудник категории общего обслуживания	Сотрудник по административным вопросам	Перевод	в Секцию управления цепью снабжения (см. таблицу 15)
-1	Национальный сотрудник категории общего обслуживания	Помощник по рассмотрению претензий	Перевод	
Чистое изменение	-2			

42. Утвержденное штатное расписание личной канцелярии начальника Отдела поддержки миссии включает 8 должностей (1 должность начальника Отдела поддержки миссии (Д-1), 1 должность заместителя начальника Отдела поддержки миссии (С-5), 1 должность сотрудника по административным вопросам (категория полевой службы), 2 должности помощников по административным вопросам (категория общего обслуживания), 2 должности помощников группы (категория общего обслуживания) и 1 должность помощника по рассмотрению претензий (категория общего обслуживания)). Канцелярия начальника Отдела поддержки миссии уполномочена обеспечивать эффективное и действенное

административное, материально-техническое и оперативное вспомогательное обслуживание в процессе осуществления предусмотренной мандатом деятельности в рамках Сил.

43. В соответствии с реорганизацией структуры поддержки миссии и рекомендациями, вынесенными по результатам обзора штата гражданского персонала, как об этом говорится в пункте 10 выше, предлагается перевести должность административного сотрудника (С-3), как это показано в таблице 11, из Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря. Сотрудник на этой должности будет придан Канцелярии начальника Отдела поддержки миссии в целях более эффективного использования и согласования ресурсов и функций миссии и более результативного выполнения основных междисциплинарных задач. Сотрудник на этой должности будет оказывать поддержку начальнику Отдела поддержки миссии, используя важнейшие навыки осуществления основных надзорных функций, в том числе в области управления контрактами и координации ревизий и принятия мер по их результатам. Кроме того, этот сотрудник будет продолжать работать в прямой координации с Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросам, касающимся поведения и дисциплины, предотвращения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и этики и передовой практики.

44. Для завершения реорганизации ВСООНК их компонента поддержки миссии в соответствии с процедурой согласования структур поддержки миссии в полевых миссиях, объявленной Департаментом полевой поддержки в 2017 году, предлагается перепрофилировать должность заместителя начальника Отдела поддержки миссии в должность начальника Секции управления цепью снабжения и перевести должности помощника по административным вопросам и помощника по рассмотрению претензий из Канцелярии начальника Отдела поддержки миссии в Секцию управления цепью снабжения, как об этом говорится в пункте 50 ниже.

Секция закупок

Таблица 12

Людские ресурсы: Секция закупок

Должности				
Изменение	Класс	Наименование должности	Кадровое решение	Описание
-1	С-4	Сотрудник по закупкам	Перевод	} в Секцию управления цепью снабжения (см. таблицу 15)
-7	Национальный сотрудник категории общего обслуживания	Помощник по закупкам	Перевод	
Чистое изменение	-8			

45. О переводе Секции закупок говорится в пункте 50 ниже.

**Компонент управления операциями и ресурсами,
Секция управления людскими ресурсами**

Таблица 13

Людские ресурсы: Секция управления людскими ресурсами

		<i>Должности</i>		
<i>Изменение</i>	<i>Класс</i>	<i>Наименование должности</i>	<i>Кадровое решение</i>	<i>Описание</i>
+1	C-3	Сотрудник по вопросам людских ресурсов	Создание	
Чистое изменение	+1 (см. таблицу 10)			

46. Утвержденное штатное расписание Секции управления людскими ресурсами включает 6 должностей (1 главный сотрудник по управлению людскими ресурсами (C-4), 4 помощника по людским ресурсам (национальные сотрудники категории общего обслуживания) и 1 помощник по оформлению поездок (национальный сотрудник категории общего обслуживания)). Секция управления людскими ресурсами относится к компоненту поддержки ВСООНК и отвечает за осуществление миссией функций по управлению людскими ресурсами, включая: а) набор и продвижение сотрудников по службе; б) привлечение консультантов и индивидуальных подрядчиков; в) классификацию должностей и управление ими; г) административное обслуживание персонала, консультантов и индивидуальных подрядчиков и начисление причитающихся им выплат; и е) управление системой служебной аттестации и развития персонала. Секция также отвечает за оказание поддержки в области управления людскими ресурсами Канцелярии Специального советника Генерального секретаря и Комитету по вопросу о пропавших без вести лицах.

47. Сохраняющиеся недостатки оперативного и управленческого потенциала привели к задержкам в осуществлении планов и программ, направленных на оказание эффективной и действенной поддержки и улучшение обслуживания клиентов в различных областях управления людскими ресурсами. В частности, в недавно проведенном глобальном обследовании удовлетворенности клиентов были особо отмечены недостатки в области профессионального развития и подготовки, найма и зачисления в штат сотрудников. В этих областях, которые считаются чрезвычайно важными для управления людскими ресурсами, в последние годы постоянно отмечается высокий уровень неудовлетворенности клиентов. Поэтому предлагается создать одну временную должность, как это показано в таблице 13, для обеспечения руководства и изменения навыков управления, необходимых для устранения ранее выявленных недостатков.

Секция технического обслуживания

Таблица 14

Людские ресурсы: Секция технического обслуживания

		<i>Должности</i>		
<i>Изменение</i>	<i>Класс</i>	<i>Наименование должности</i>	<i>Кадровое решение</i>	<i>Описание</i>
+1	C-4	Начальник Секции технического обслуживания	Реклассификация	
-1	C-3	Главный инженер	Реклассификация	
Чистое изменение				

48. Утвержденное штатное расписание Секции технического обслуживания включает 45 штатных должностей (1 должность С-3, 1 должность сотрудника категории полевой службы и 43 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания) и 1 внештатную должность (категория полевой службы). Секция технического обслуживания отвечает за хранение продовольствия, оказание авиационных услуг, организацию наземных перевозок и строительство, техническое обслуживание и ремонт объектов, включая дороги вдоль маршрутов патрулирования и посадочные площадки, а также эксплуатацию объектов коммунального хозяйства и вопросы охраны окружающей среды и экологической безопасности. Секция будет также отвечать за повышение степени эффективности, оперативности и результативности оказываемых услуг и удовлетворенности клиентов качеством услуг.

49. В контексте согласования структур поддержки миссии и реструктуризации на период 2018/19 года Секция технического обслуживания была укрупнена за счет Секции инженерно-технического обеспечения и эксплуатации зданий и помещений. С учетом появившихся после утверждения реорганизации дополнительных функций Секции технического обслуживания и, как это определено в рекомендациях, вынесенных по результатам обзора штата гражданского персонала, предлагается реклассифицировать должность главного инженера (С-3), как это показано в таблице 14, в должность начальника Секции технического обслуживания (С-4). Благодаря этому в Секции появится сотрудник, обладающий необходимыми управленческими и техническими навыками, с учетом изменения объема работы и управленческих функций Секции. Сотрудник на этой должности будет осуществлять руководство и курировать все функции технического обслуживания в Силах. Более четкая структура управления позволит усилить подотчетность и контроль за предоставлением инженерных и транспортных услуг и услуг по жизнеобеспечению. Начальник Секции технического обслуживания будет подчиняться непосредственно начальнику Отдела поддержки миссии.

Секция управления цепью снабжения

Таблица 15

Людские ресурсы: Секция управления цепью снабжения

Должности				
Изменение	Класс	Наименование должности	Кадровое решение	Описание
+1	С-5	Начальник Секции управления цепью снабжения	Перепрофилирование	Из личной Канцелярии начальника Отдела поддержки миссии (см. таблицу 11)
+1	Национальный сотрудник категории общего обслуживания	Помощник по административным вопросам	Перевод	
+1	Национальный сотрудник категории общего обслуживания	Помощник по рассмотрению претензий	Перевод	
+1	С-4	Сотрудник по закупкам	Перевод	Из Секции закупок (см. таблицу12)
+7	Национальный сотрудник категории общего обслуживания	Помощник по закупкам	Перевод	
Чистое изменение	+11			

50. В соответствии с рекомендациями, вынесенными по результатам обзора штата гражданского персонала, Секция закупок (8 утвержденных должностей) будет переведена из Канцелярии начальника Отдела поддержки миссии. Кроме того, предлагается перепрофилировать должность заместителя начальника Отдела поддержки миссии (С-5), как это показано в таблице 15, из личной Канцелярии начальника Отдела поддержки миссии в Секцию управления цепью снабжения в качестве должности начальника Секции для обеспечения необходимого руководства и надлежащего осуществления стратегии управления изменениями, а также эффективной интеграции функций управления цепью снабжения в рамках миссии. Также предлагается перевести должности помощника по административным вопросам и помощника по рассмотрению претензий, как это показано в таблице 15, из личной Канцелярии начальника Отдела поддержки миссии. Помощник по административным вопросам будет оказывать поддержку начальнику Секции управления цепью снабжения, выполняя повседневные административные функции и координируя рабочую нагрузку подразделений Секции. Помощник по рассмотрению претензий будет отвечать за управления имуществом и ведение складского хозяйства, которые увязаны с функциями Секции управления цепью снабжения.

II. Финансовые ресурсы

A. Сводная информация

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня)

Категория	Расходы (2017/18 год)	Ассигнования (2018/19 год)	Смета расходов (2019/20 год)	Разница	
	(1)	(2)	(3)	Сумма (4)=(3)-(2)	В процентах (5)=(4)÷(2)
Военный и полицейский персонал					
Военные наблюдатели	—	—	—	—	—
Воинские контингенты	21 052,8	19 524,3	19 470,9	(53,4)	(0,3)
Полиция Организации Объединенных Наций	2 433,0	2 583,3	2 455,2	(128,1)	(5,0)
Сформированные полицейские подразделения	—	—	—	—	—
Итого	23 485,8	22 107,6	21 926,1	(181,5)	(0,8)
Гражданский персонал					
Международный персонал	6 284,5	6 396,8	6 151,4	(245,4)	(3,8)
Национальный персонал	8 601,9	8 830,5	8 801,9	(28,6)	(0,3)
Добровольцы Организации Объединенных Наций	—	—	—	—	—
Временный персонал общего назначения	149,8	138,0	277,7	139,7	101,2
Персонал, предоставляемый правительствами	—	—	—	—	—
Итого	15 036,2	15 365,3	15 231,0	(134,3)	(0,9)
Оперативные расходы					
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—	—
Консультанты и консультационные услуги	37,7	33,1	51,0	17,9	54,1
Официальные поездки	229,4	259,8	256,3	(3,5)	(1,3)
Помещения и объекты инфраструктуры	6 847,9 ^a	7 326,2	6 344,2	(982,0)	(13,4)
Наземный транспорт	2 842,7	2 187,2	2 257,2	70,0	3,2
Воздушный транспорт	2 297,6	2 565,3	2 354,7	(210,6)	(8,2)
Морской транспорт	23,2	—	—	—	—
Связь и информационные технологии	1 681,5 ^b	1 655,7	1 580,4	(75,3)	(4,5)
Медицинское обслуживание	173,9	300,2	300,2	—	—
Оборудование специального назначения	—	—	—	—	—
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	1 321,9 ^c	1 138,5	1 109,6	(28,9)	(2,5)
Проекты с быстрой отдачей	—	—	—	—	—
Итого	15 455,8	15 466,0	14 253,6	(1 212,4)	(7,8)
Валовые потребности	53 977,8	52 938,9	51 410,7	(1 528,2)	(2,9)
Поступления по плану налогообложения персонала	2 433,4	2 527,5	2,558,9	31,4	1,2
Чистые потребности	51 544,4	50 411,4	48 851,8	(1 559,6)	(3,1)
Добровольные взносы натурой (учтенные в бюджете) ^d	437,1	592,2	437,4	(154,8)	(26,1)
Общий объем потребностей в ресурсах	54 414,9	53 531,1	51 848,1	(1 683,0)	(3,1)

(Сноски к таблице см. на следующей странице)

(Сноски к таблице)

- ^a Расходы, указанные по статье «Помещения и объекты инфраструктуры», составили 6 824 200 долл. США. Эти ассигнования включают сумму в размере 23 700 долл. США, предназначенную для обеспечения сопоставимости между утвержденными ресурсами на 2018/19 год и сметой расходов на 2019/20 год.
- ^b Данный показатель отражает совокупные ассигнования, указанные по статьям «Связь» (678 300 долл. США) и «Информационные технологии» (1 003 200 долл. США), для обеспечения сопоставимости между утвержденными ресурсами на 2018/19 год и сметой расходов на 2019/20 год.
- ^c Расходы, указанные по статье «Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование», составили 1 345 600 долл. США. Эти ассигнования не включают сумму в размере 23 700 долл. США для обеспечения сопоставимости между утвержденными ресурсами на 2018/19 год со сметой расходов на 2019/20 год.
- ^d Смета расходов на 2019/20 год составлена с учетом взноса правительства Кипра в размере 437 400 долл. США.

В. Взносы, не учтенные в бюджете

51. Ниже приводится оценочная стоимость не учтенных в бюджете взносов на период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года.

(В тыс. долл. США)

Категория	Оценочная стоимость
Соглашение о статусе сил ^a	892,5
Добровольные взносы натурой (не учтенные в бюджете)	—
Всего	892,5

^a Рассчитанные с учетом рыночных цен расходы, которые были бы понесены в связи с использованием наблюдательных пунктов Организации Объединенных Наций, служебных и жилых помещений, в том числе комплекса штаба ВСООНК, безвозмездно предоставляемых ВСООНК правительством Кипра для размещения воинских контингентов и подразделений полиции Организации Объединенных Наций.

С. Экономия средств за счет повышения эффективности

52. В смете расходов на период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года учтены следующие инициативы по повышению эффективности:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сумма	Инициатива
Воздушный транспорт	126,2	Предложение о сокращении количества летных часов на 66 часов по сравнению с количеством, утвержденным на период 2018/19 года, в соответствии с инициативой Генерального секретаря относительно повышения эффективности и экономичности воздушных перевозок
Всего	126,2	

D. Показатели доли вакантных должностей

53. Смета расходов на период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года составлена с учетом следующих показателей доли вакантных должностей:

(В процентах)

Категория	Фактический показатель за 2017/18 год	Показатель, предусмотренный в бюджете на 2018/19 год	Прогнозируемый показатель на 2019/20 год
Военнослужащие и полицейские			
Военные наблюдатели	—	—	—
Воинские контингенты	2,8	6,7	6,7
Полиция Организации Объединенных Наций	1,4	3,0	3,0
Сформированные полицейские подразделения	—	—	—
Гражданский персонал			
Международный персонал	5,4	10,0	7,0
Национальный персонал			
Национальные сотрудники-специалисты	50,0	25,0	16,7
Национальные сотрудники категории общего обслуживания	1,7	2,0	2,0
Временные должности ^a			
Международный персонал	—	50,0	25,0

^a Финансируется по статье «Временный персонал общего назначения».

54. Предлагаемые показатели доли вакантных должностей для военнослужащих и полицейских рассчитаны с учетом запланированного развертывания военнослужащих численностью 802 человека. Предлагаемые показатели доли вакантных должностей для всего персонала рассчитаны с учетом средних показателей за период, прошедший с начала текущего финансового года до настоящего момента, а также с учетом динамики заполнения должностей в прошлые периоды и предлагаемых кадровых изменений.

E. Принадлежащее контингентам имущество: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения

55. Ниже приводится информация о потребностях в ресурсах на период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года, рассчитанных по стандартным ставкам возмещения расходов на основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения, на общую сумму в размере 824 400 долл. США.

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметная сумма		Всего
	Воинские контингенты	Сформированные полицейские подразделения	
Основное имущество	649,6	—	649,6
Имущество, используемое на основе самообеспечения	174,8	—	174,8
Всего	824,4	—	824,4

Коэффициенты для миссии	В процентах	Дата вступления в силу	Дата последнего пересмотра
А. Применительно к району миссии			
Коэффициент учета экстремальных природных условий	—	—	—
Коэффициент учета интенсивности эксплуатации	—	—	—
Коэффициент учета условий, связанных с боевыми действиями/вынужденным уходом	1,7	1 июля 2017 года	1 июня 2017 года
В. Применительно к стране, предоставляющей имущество			
Коэффициент учета дополнительных транспортных издержек	0,3–3,8		

Е. Учебная подготовка

56. Ниже приводятся данные о сметных потребностях в ресурсах на учебную подготовку на период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года.

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметная сумма
Официальные поездки	
Официальные поездки в связи с учебной подготовкой	78,2
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	
Плата за обучение и предметы снабжения и услуги, связанные с учебной подготовкой	32,4
Всего	110,6

57. Ниже приводятся данные о планируемой численности участников в период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года в сопоставлении с показателями за предыдущие периоды.

(Численность участников)

	Международный персонал			Национальный персонал			Военнослужащие и полицейские		
	Фактическая численность в 2017/18 году	Запланированная численность на 2018/19 год	Предлагаемая численность на 2019/20 год	Фактическая численность в 2017/18 году	Запланированная численность на 2018/19 год	Предлагаемая численность на 2019/20 год	Фактическая численность в 2017/18 году	Запланированная численность на 2018/19 год	Предлагаемая численность на 2019/20 год
Внутренняя подготовка ^a	1	52	45	4	173	150	—	1 679	1 620
Подготовка вне миссии ^b	9	12	20	19	11	21	1	3	3
Всего	10	64	65	23	184	171	1	1 682	1 623

^a Программа внутренней учебной подготовки на период 2017/18 года была скорректирована с целью включения в нее обязательной подготовки по вопросам поведения и дисциплины.

^b Включая учебную подготовку на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и в других местах за пределами района миссии.

58. Для целей осуществления программы учебной подготовки на период 2018/19 года испрашивается 110 600 долл. США; эта программа будет направлена на развитие технических навыков персонала ВСООНК. Учебные курсы будут охватывать вопросы поведения и дисциплины, при этом основное внимание будет уделяться теме сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, а также административные, бюджетные и финансовые вопросы, вопросы соцмедиа и мультимедиа, информационные технологии, вопросы руководства, организационного развития, управления людскими ресурсами, инженерного-технического обеспечения, закупок, контроля за исполнением контрактов и управления цепью снабжения.

G. Деятельность по обнаружению мин и разминированию

59. Ниже приводится информация о сметных потребностях в ресурсах на финансирование деятельности по обнаружению мин и разминированию в период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года.

(В тыс. долл. США)

Категория	Оценочная стоимость
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	
Деятельность по обнаружению мин и разминированию	320,1

60. В период 2019/20 года ВСООНК будут продолжать свою деятельность по разминированию, которая будет и далее дополнять принимаемые в настоящее время меры по укреплению доверия. В предлагаемом бюджете на 2019/20 год предусмотрены ассигнования в размере 320 100 долл. США, предназначенные для покрытия расходов на услуги, которые будут оказываться под руководством и надзором Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и на условиях контрактов, заключенных через Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов. Эта сумма включает расходы по персоналу, расходы на поездки, оборудование и другие оперативные расходы.

61. Деятельность направлена на достижение следующих целей: а) планирование и оценка деятельности по разминированию в целях содействия дальнейшему разминированию районов, которые были определены лидерами киприотов-греков и киприотов-турок в рамках подготовки соглашения об урегулировании; б) проведение нетехнических обследований приоритетных объектов, включая уязвимые объекты культурного наследия в буферной зоне; с) предоставление экспертных знаний и руководящих указаний по вопросам, касающимся управления связанными с неразорвавшимися боеприпасами рисками и запасами боеприпасов; d) предоставление Комитету по вопросу о пропавших без вести лицах технических руководящих указаний в целях консультирования по вопросам рисков, связанных с неразорвавшимися боеприпасами в местах захоронения, для обеспечения безопасности его персонала и деятельности; и е) проведение среди персонала ВСООНК информационно-просветительской работы в целях повышения осведомленности о минах и взрывоопасных пережитках войны. Эта программа поможет уменьшить угрозы безопасности миротворцев и персонала ВСООНК, связанные с минами и взрывоопасными пережитками войны; будет способствовать усилению защиты Сил; будет способствовать усилиям ВСООНК в области поддержки мер по укреплению доверия между общинами и подготовки соглашения об урегулировании, а также достижению общей цели избавления Кипра от мин.

III. Анализ разницы¹

62. Определения стандартных терминов, используемых в этом разделе в связи с анализом разницы в объеме ресурсов, приводятся в разделе В приложения I к настоящему докладу. В настоящем докладе используется та же терминология, что и в предыдущих докладах.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Полиция Организации Объединенных Наций	(128,1)	(5,0)

• Параметры расходов: изменение валютного курса

63. Сокращение потребностей в ресурсах обусловлено главным образом влиянием снижения курса евро по отношению к доллару США на потребности в ресурсах на выплату суточных участников миссии, в результате которого применяется курс в размере 0,876 евро за 1 долл. США против курса в размере 0,837 евро, применяемого в утвержденном бюджете на 2018/19 год.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Международный персонал	(245,4)	(3,8)

• Управление: изменение ставок окладов

¹ Разница в объеме ресурсов указывается в тысячах долларов США. Анализ разницы проводится в тех случаях, когда отклонение составляет не менее плюс или минус 5 процентов или 100 000 долл. США.

64. Сокращение потребностей в ресурсах обусловлено главным образом снижением ставок окладов международных сотрудников на основе пересмотренной шкалы окладов. Сокращение потребностей частично компенсируется предлагаемой реклассификацией двух должностей в сторону повышения с уровня С-3 до уровня С-4 в связи с расширением деятельности по учету гендерной проблематики и созданием должности руководителя подразделения по оказанию услуг, а также применением более низкого множителя корректива по месту службы в размере 7,0 процента против множителя в 10,0 процента, применяемого в утвержденном бюджете на 2018/19 год.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Временный персонал общего назначения	139,7	101,2

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и объема деятельности**

65. Увеличение потребностей в ресурсах обусловлено главным образом предлагаемым созданием одной временной должности с учетом применения 50-процентной доли вакантных должностей и выделением средств для участия Сил в покрытии расходов на временный персонал общего назначения в связи с обслуживанием дополнительного модуля 2 системы «Умоджа» и другими междисциплинарными инициативами.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Консультанты и консультационные услуги	17,9	54,1

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и объема деятельности**

66. Увеличение потребностей объясняется главным образом предлагаемым привлечением четырех консультантов, обладающих необходимым опытом для оказания технической поддержки межобщинным проектам, по сравнению с двумя консультантами, включенными в утвержденный бюджет на период 2018/19 года, и предлагаемым консультированием для оценки экологического состояния объектов Сил в соответствии с экологическим планом Миссии.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Помещения и объекты инфраструктуры	(982,0)	(13,4)

• **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при прежнем объеме деятельности**

67. Сокращение потребностей объясняется главным образом: а) отсутствием единовременных ассигнований на помещения из сборных конструкций и строительные услуги для размещения военнослужащих, которые были включены в утвержденный бюджет на период 2018/19 года, с учетом завершения их переселения из здания гостиницы «Ледра палас»; б) предполагаемым сокращением потребления электроэнергии; и с) отсутствием единовременных потребностей для модернизации системы охранного видеонаблюдения, которые были включены в

утвержденный бюджет на период 2018/19 года. Сокращение потребностей частично компенсируется увеличением потребностей в ресурсах на оплату ремонтно-эксплуатационных услуг, что, главным образом, обусловлено увеличением затрат на услуги по обеспечению питания и уборке помещений на основе нового контракта на предоставление услуг по обслуживанию.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Воздушный транспорт	(210,6)	(8,2)

- **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

68. Сокращение потребностей обусловлено главным образом предлагаемым сокращением летных часов для проведения патрульных и наблюдательных операций до 1122 по сравнению с 1188 часами, включенными в утвержденный бюджет на период 2018/19 года, в поддержку инициативы Генерального секретаря по повышению эффективности и результативности воздушных операций Организации Объединенных Наций.

IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

69. В связи с финансированием ВСООНК Генеральной Ассамблее предлагается принять следующие меры:

- а) ассигновать сумму в размере 51 410 700 долл. США на содержание Сил в течение 12-месячного периода с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года, включающую сумму в размере 22 783 900 долл. США, которая будет обеспечена за счет добровольных взносов правительства Кипра (16 283 900 долл. США) и правительства Греции (6 500 000 долл. США);
- б) начислить взносы на сумму 2 385 567 долл. США на период с 1 по 31 июля 2019 года;
- в) начислить взносы на сумму 26 241 233 долл. США, представляющую собой оставшуюся часть суммы ассигнований, указанной в подпунктах а) и б) выше, на период с 1 августа 2019 года по 30 июня 2020 года из расчета 2 385 567 долл. США в месяц в том случае, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Сил.

V. Краткая информация о мерах, принятых во исполнение решений и просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюциях 70/286, 72/290 и 72/292, включая одобренные Ассамблеей просьбы и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

A. Генеральная Ассамблея

Сквозные вопросы

(Резолюция 70/286)

Решение/просьба

Меры по выполнению решения/просьбы

Просит Генерального секретаря улучшать соотношение численности основного и вспомогательного персонала, уделяя при этом особое внимание целесообразности возложения соответствующих функций на национальный персонал, особенно функций персонала категории полевой службы, в целях обеспечения того, чтобы структура штатов гражданского персонала была надлежащей для эффективного осуществления текущих мандатов миссий и формировалась с учетом передовых методов комплектования кадров, применяемых в других миссиях (пункт 20).

Настоятельно призывает Генерального секретаря сделать все возможное для сокращения времени, которое занимает процесс найма персонала в полевых миссиях, с учетом соответствующих положений, регулирующих наём персонала Организации Объединенных Наций, повысить прозрачность процесса укомплектования кадров на всех этапах и представить информацию о принятых мерах и достигнутых результатах в его следующем обзорном докладе (пункт 22).

Признает роль женщин во всех аспектах вопросов мира и безопасности, выражает обеспокоенность по поводу гендерной несбалансированности штатов операций по поддержанию мира, особенно на старших уровнях, просит Генерального секретаря активизировать усилия в целях найма и удержания женщин в операциях по поддержанию мира, в частности назначать женщин на старшие руководящие должности в Организации Объединенных Наций, при полном соблюдении принципа справедливого географического представительства, в соответствии со статьей 101 Устава Организации Объединенных Наций, при этом рассматривать, в частности, кандидатуры женщин из стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, и решительно призывает государства-члены, в надлежащих случаях, выявлять и регулярно представлять большее число кандидатур

Соотношение численности основного и вспомогательного персонала оценивалось в контексте обзора штата гражданского персонала, который был проведен после завершения стратегического обзора Сил. Показатель соотношения численности основного и вспомогательного персонала, составивший в период 2018/19 года 0,3, оказался немного лучше по сравнению с показателем соотношения в период 2017/18 года.

ВСООНК продолжают прилагать максимальные усилия для сокращения сроков найма персонала, учитывая при этом соответствующую политику и положения о найме персонала, которые повышают прозрачность процесса найма персонала на всех этапах.

ВСООНК по-прежнему принимают меры по достижению гендерного паритета на всех уровнях и во всех группах, особенно на старших уровнях, в процессе найма и при принятии мер по удержанию кадров, при полном соблюдении принципа справедливого географического распределения.

из числа женщин для назначения на должности в системе Организации Объединенных Наций (пункт 25).

Просит Генерального секретаря продолжать усилия по уменьшению общего экологического воздействия каждой миссии по поддержанию мира, в частности посредством использования экологичных систем утилизации отходов и производства электроэнергии, в полном соответствии с правилами и положениями, действующими в этой области, включая — но не ограничиваясь этим — правила и процедуры Организации Объединенных Наций, касающиеся охраны окружающей среды и утилизации отходов (пункт 31).

Отмечает, что в рамках операций по поддержанию мира возрастают требования и проблемы, вызванные нестабильностью обстановки, в которой действуют эти операции, и просит Генерального секретаря принять меры к укреплению потенциала и норм соблюдения стандарта «10-1-2», касающегося реагирования на потери, в том числе в области наращивания потенциала, организации учебной подготовки и просвещения, а также продолжать разрабатывать новаторские решения в этой связи (пункт 32).

Просит Генерального секретаря в первоочередном порядке обеспечить безопасность информации и связи в миссиях, включая данные, собранные с использованием беспилотных авиационных систем (пункт 35).

Напоминает о коллективном и единодушном мнении о том, что даже одно подтвердившееся сообщение о случае сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств дает основания, чтобы бить тревогу, и просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы во всех операциях по поддержанию мира в полной мере осуществлялась проводимая в Организации Объединенных Наций политика абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций в отношении всего гражданского персонала, всех военнослужащих и полицейских (пункт 70; см. также пункты 71, 76 и 79–82).

В рамках усилий по уменьшению экологического воздействия операций по поддержанию мира ВСООНК установят в различных лагерях фонари охранного освещения с солнечными батареями вместо фонарей, работающих от электросети, и заменят устаревшие системы производства электроэнергии гибридными дизельными генераторами. Кроме того, ВСООНК завершат процесс ввода в действие двух установок по очистке сточных вод в целях уменьшения загрязнения окружающей среды.

ВСООНК полностью соблюдают требования в отношении наращивания потенциала, профессиональной подготовки и обучения, касающиеся норм соблюдения стандарта «10-1-2» о реагировании на потери, включая подготовку всех прибывающих военнослужащих по вопросам оказания первой медицинской помощи для выполнения требования об оказании первой медицинской помощи в течение 10 минут, а также план действий, касающийся медицинской эвакуации в течение одного часа воздушным или автомобильным транспортом в медицинские учреждения уровня II, имеющиеся во всех районах миссий, и способности эвакуации в современные медицинские учреждения (уровня III/IV) в течение максимум двух часов. ВСООНК будут продолжать поиск инновационных решений в этой области.

ВСООНК в полной мере осуществляют (поручили осуществлять) политику информационной безопасности, утвержденную Центральными учреждениями, и установили соответствующие процедуры, связанные с использованием своих информационно-технических систем и средств связи. ВСООНК не используют беспилотные авиационные системы.

Информация о мерах, принимаемых всеми миссиями по поддержанию мира, включая ВСООНК, в связи с вопросами, затронутыми в пунктах 70, 71, 76 и 79–82 этой резолюции, будет включена в доклад Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.

**Сквозные просьбы, содержащиеся в резолюции о финансировании
Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных
Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике**

(Резолюция [72/290](#))

<i>Решение/просьба</i>	<i>Меры по выполнению решения/просьбы</i>
Обращает особое внимание на то, что осуществление программной деятельности приносит важный вклад в выполнение мандатов Миссии и что вся эта деятельность должна напрямую увязываться с мандатами Миссии (пункт 12).	Деятельность по разминированию непосредственно связана с мандатом Сил.

**В. Консультативный комитет по административным
и бюджетным вопросам**

Сквозные вопросы

([A/70/742](#) и резолюция [70/286](#) Генеральной Ассамблеи)

<i>Просьба/рекомендация</i>	<i>Меры по выполнению просьбы/рекомендации</i>
Консультативный комитет разделяет обеспокоенность Комиссии ревизоров по поводу того, в каких объемах и как часто в настоящее время средства перераспределяются между статьями и категориями расходов в операциях по поддержанию мира (пункт 31).	ВСООНК продолжают внимательно следить за объемом и частотой перераспределения средств, которое осуществляется в исключительных случаях, полностью документируется и обосновывается и применяется в соответствии с делегированными финансовыми полномочиями.
Комитет с сожалением отмечает, что при составлении предлагаемых бюджетов миссий на 2016/17 год не во всех случаях было учтено требование о пересмотре потребности в сохранении должностей, которые оставались вакантными в течение двух или более лет, и представлении обоснования сохранения или упразднения таких должностей (пункт 46).	ВСООНК подтверждают отсутствие на момент подготовки доклада каких-либо должностей, которые оставались вакантными более двух лет.
Консультативный комитет напоминает о том, что в своей резолюции 69/307 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря продолжать усилия по уменьшению общего экологического воздействия каждой миссии по поддержанию мира. В этой связи Комитет вновь указывает на важность дальнейшего обеспечения того, чтобы меры, которые окажутся наиболее эффективными, осуществлялись в первоочередном порядке и более интенсивно, включая меры, касающиеся ликвидации, удаления и вторичной переработки имущества и материалов миссий (см. A/68/782 , пункт 120). Комитет ожидает завершения доработки обновленной политики в области управления природоохранной деятельностью и политики в области утилизации отходов и надеется, что конкретные последствия, связанные с их применением в полевых миссиях, будут включены в следующий обзорный доклад вместе с обновленной	Силы продолжают уменьшать свое общее экологическое воздействие за счет реализации проектов по энергосбережению, таких как создание энергоустановок на базе модулей фотоэлектрических элементов и установка охранного освещения с применением солнечных батарей. Кроме того, Силы занимаются озеленением в своих лагерях путем посадки деревьев, безвозмездно предоставленных правительством принимающей страны. Положения об экологически ответственном поведении теперь включены во все виды деятельности по предоставлению товаров и услуг в поддержку ВСООНК. 31 августа 2017 года был утвержден план действий Сил по охране окружающей среды на 2017–2018 годы, в котором особое внимание уделяется пяти основным элементам экологической стратегии администрации для полевых миссий (энергоснабжение, водоснабжение и сточные воды, твердые

Просьба/рекомендация

информацией об осуществлении проекта по созданию Механизма оперативной технической помощи по эколого-климатическим вопросам и продолжающихся усилиях по переходу на альтернативные технологии использования возобновляемых источников энергии в операциях по поддержанию мира (94).

Комитет с нетерпением ожидает результатов анализа, который проводится в настоящее время с целью изучить возможность замены части парка легких пассажирских автотранспортных средств автомобилями с кузовом типа «седан», автомобилями многоцелевого назначения и автомобилями, работающими на альтернативных видах топлива (пункт 160).

Меры по выполнению просьбы/рекомендации

отходы, более широкое воздействие и управление природоохранной деятельностью). Осуществление плана действий является коллективной обязанностью Сил, которая возложена на все заинтересованные стороны.

В настоящее время в автопарке ВСООНК имеется 26 арендованных автомобилей с кузовом типа «седан», что составляет 14 процентов автопарка пассажирских автотранспортных средств. Кроме того, в настоящее время Силы запрашивают предложения в целях закупки четырех гибридных автотранспортных средств для снижения уровня выбросов углекислого газа и экологического воздействия Сил в целом.

Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре

(A/72/789/Add.3)

Просьба/рекомендация

Консультативный комитет надеется, что кадровые обзоры [гражданского компонента] будут проводиться своевременно, а их результаты будут отражаться в последующих предложениях по бюджету (пункт 13).

Меры по выполнению просьбы/рекомендации

В период с ноября 2017 года по январь 2018 года был проведен обзор штата гражданского персонала ВСООНК с учетом рекомендаций, вынесенных по результатам стратегического обзора Сил, проведенного Советом Безопасности в октябре и ноябре 2017 года. Рекомендации обзора об учреждении должности начальника Объединенного аналитического центра Миссии и переводе трех международных должностей специалистов по гражданским вопросам из штаба Сил в сектора были выполнены в 2018/19 году, а выполнение оставшихся рекомендаций (перевод трех должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и завершение реорганизации компонента миссии) отражено в предлагаемом бюджете на период 2019/20 года.

Приложение I

Определения

А. Терминология, касающаяся предлагаемых кадровых изменений

В связи с предлагаемыми кадровыми изменениями (см. раздел I) использовалась следующая терминология:

- **создание должностей:** создание новых должностей предлагается в тех случаях, когда необходимы дополнительные ресурсы, а возможности перевода ресурсов из других подразделений или осуществления конкретной деятельности за счет имеющихся ресурсов отсутствуют;
- **перепрофилирование должностей:** утвержденные должности, предназначенные для выполнения определенных функций, предлагается использовать для осуществления другой предусмотренной мандатом деятельности, не связанной с первоначальными функциями. Хотя перепрофилирование должностей может быть связано с их передачей в другую точку или подразделение, это не влечет за собой изменения категории или уровня должностей;
- **перевод должностей:** утвержденные должности предлагается перевести в другое подразделение для выполнения сопоставимых или смежных функций;
- **реклассификация должностей:** утвержденные должности предлагается реклассифицировать (повысить или понизить класс), когда существенно изменяются должностные функции и обязанности;
- **упразднение должностей:** утвержденные должности предлагается упразднить, если они более не требуются для деятельности, ради осуществления которой они были утверждены, или для осуществления другой предусмотренной мандатом приоритетной деятельности в рамках миссии;
- **преобразование должностей:** существуют следующие три возможных варианта преобразования должностей:
 - преобразование должностей временного персонала общего назначения в штатные должности: утвержденные должности, финансируемые по статье «Временный персонал общего назначения», предлагается преобразовать в штатные должности, если выполняемые функции носят постоянный характер;
 - преобразование контрактов индивидуальных подрядчиков или договоров подряда с физическими лицами для создания должностей национального персонала: с учетом постоянного характера определенных функций, в соответствии с пунктом 11 раздела VIII резолюции [59/296](#) Генеральной Ассамблеи, контракты индивидуальных подрядчиков или договоры подряда с физическими лицами предлагается преобразовать для создания должностей национального персонала;
 - преобразование должностей международного персонала в должности национального персонала: утвержденные должности международного персонала предлагается преобразовать в должности национального персонала.

В. Терминология, касающаяся анализа разницы в объеме ресурсов

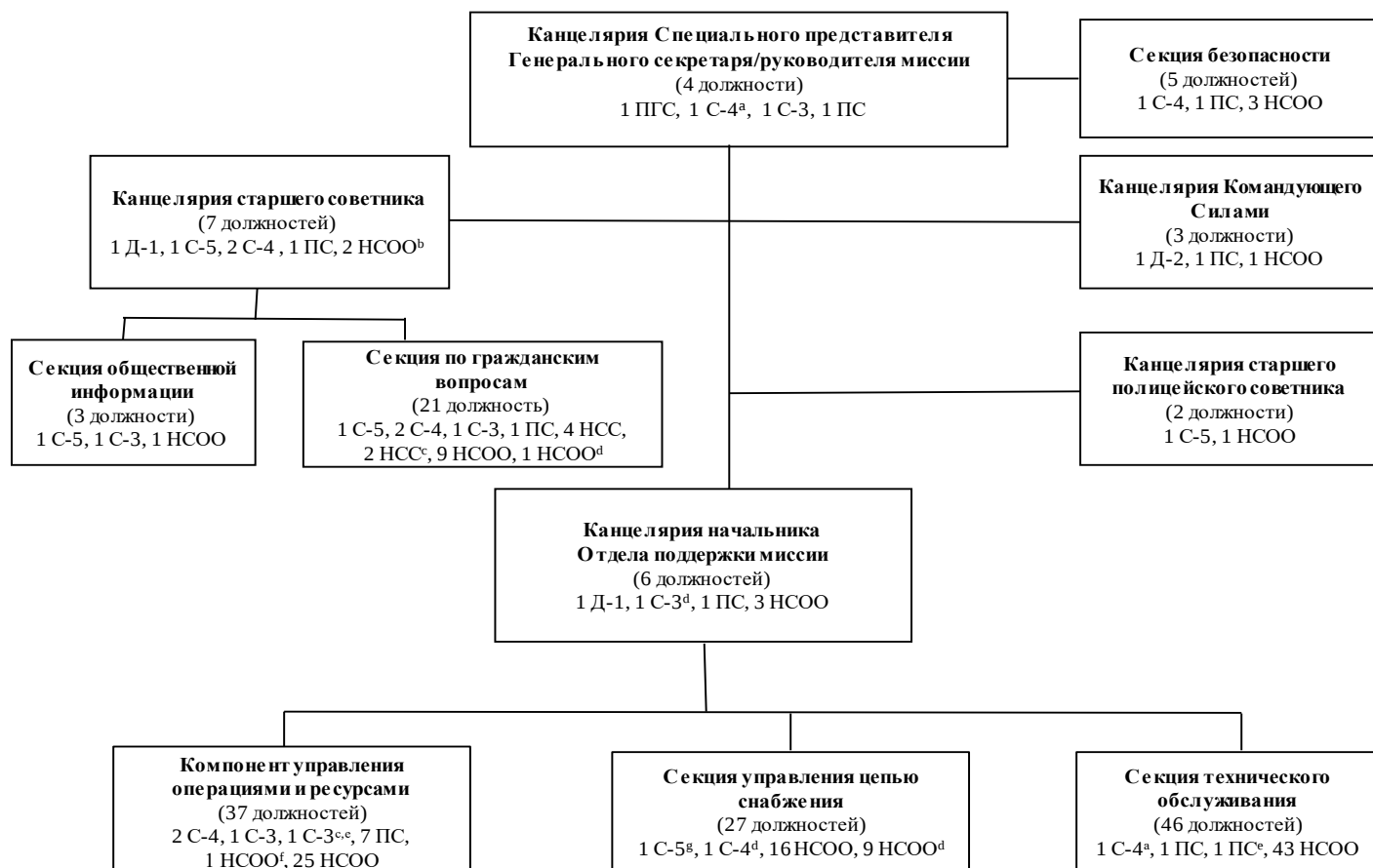
В разделе III настоящего доклада для каждого случая возникновения разницы в объеме ресурсов описывается фактор, в наибольшей степени определяющий эту разницу, с указанием конкретных стандартных вариантов изменений в разбивке по перечисленным ниже четырем стандартным категориям:

- ☐ **мандат:** разница, обусловленная изменениями в масштабах деятельности или сфере охвата, предусмотренных в мандате, или вытекающими из мандата изменениями в ожидаемых достижениях;
- ☐ **внешние факторы:** разница, обусловленная действиями сторон или ситуациями, не зависящими от Организации Объединенных Наций;
- ☐ **параметры расходов:** разница, обусловленная положениями, правилами и политикой Организации Объединенных Наций;
- ☐ **управление:** разница, обусловленная действиями руководства, направленными на достижение запланированных результатов более эффективным (например, путем изменения приоритетов или добавления определенных мероприятий) или более рациональным способом (например, путем принятия мер по сокращению персонала или объема оперативных вводимых ресурсов при сохранении прежнего объема деятельности), и/или вызванная проблемами с выполнением работы (например, в результате занижения расходов или объема вводимых ресурсов, необходимых для осуществления определенного объема деятельности, или в результате задержек с наймом).

Приложение II

Схемы организационной структуры

А. Основные и административные подразделения



Сокращения: ПГС — помощник Генерального секретаря; ПС — сотрудники категории полевой службы; НСОО — национальные сотрудники категории общего обслуживания; НСО — национальные сотрудники-специалисты.

^а Реклассификация.

^б Совмещение должностей.

^с Новая штатная или внештатная должность.

^д Перевод.

^е Финансируется по статье «Временный персонал общего назначения».

^г Расположена в Кувейтском объединенном бюро поддержки.

^з Перепрофилирование.

В. Военный компонент

Карта

